



## Iz vsebine:

### **Trikrat da**

Domača igralska skupina Ta bol' teater se po nekaj letih premora vrača na odrske deske. Prejšnji konec tedna premiera v dvorani novega Ljudskega doma.

stran 4



### **Koledar odvoza odpadkov**

Tudi v začetku letošnjega leta je javno podjetje Komunala Kranjska Gora pripravilo preglednico odvoza ločeno zbranih odpadkov.

stran 8



### **Smučarka Meta Hrovat**

Premierno veleslalomsko vožnjo v svetovnem pokalu je s startno številko 61 odpeljala letos, v Lienzu, kjer je le za las zgrešila finale, saj je zasedla 35. mesto.

stran 16



## Spoštovane občanke in občani



Foto: Gorazd Kavčič

Spet preživljamo eno toplejših zim v zadnjem času. Nagajiv fantič, ki sliši na ime El Nino, jo je pošteno zakuhal vsem na stari celi in nekaterim zmanjšal stroške ogrevanja. Vsem nam, ki smo med zimskimi sezonami odvisni od snega, pa povzročil nemalo skrbi in stroškov. V tej situaciji je resnično pohvale vreden trud ljudi, ki z umetnim snegom rešujejo sezone od Mojstrane do Rateč in Planice. Ravno v tako slabih zimskih razmerah se izkaže, da brez znanja, pridnosti in sodobne tehnologije v smučarskem turizmu ne moremo več preživeti. In kljub visokim temperaturam, ki čez dan presegajo 10 stopinj Celzija, smo lahko z obiskom v decembru in januarju več kot zadovoljni. Predvsem v novoletnem času in prvem delu januarja, med hrvaškimi počitnicami, so bile kapacitete dobro zasedene.

Pohvaliti moram tudi organizatorje tekov v Planici, ki so svetovni pokal izpeljali odlično in dokazali, da smo vredni zaupanja in izvedbe

svetovnega prvenstva v nordijskem smučanju leta 2021. Odločitev o prireditelju bo padla letos konec junija, na konferenci FISa v mehiškem Cancunu. Lahko samo držimo pesti in upamo na uspešno kandidaturo naše Planice.

Moje delo na občini je s prihajajočimi pomladnimi meseci vse bolj živahno. Miza in seveda tudi moja glava sta polni načrtov in idej za prihodnost. Vesel sem pridobljenega dovoljenja za gradnjo prireditvenega prostora v centru Mojstrane pa dokumentov za gradnjo ceste v Ratečah do gasilskega doma, hitimo z dokumenti za rekonstrukcijo ceste skozi Kranjsko Goro, potekajo pa tudi usklajevalni pogovori za obnovo starega gasilskega doma v Podkorenu. Dobili smo pogodbo za sofinanciranje ceste od Psnaka do odcepa za Krmo. Vsega sicer ne morem napisati, ker je odločno preveč za ta uvodnik, so pa v načrtu za letošnje leto med drugim tudi izgradnja mostu čez reko

Savo, ureditev počivališča Topolino, cesta in pločnik skozi Rute, kolesarske steze, nadaljevanje urejanja Jasne, prevzem vodohrana na Dovjem, obnova stare šole na Dovjem s tremi novimi občinskimi stanovanji, javna razsvetljava na Belci ...

Na prvi letošnji seji občinskega sveta smo skoraj soglasno potrdili nov Odlok o ustanovitvi javnega zavoda Turizem Kranjska Gora. S sprejetjem tega odloka smo vrnili večjo vlogo turističnim društvom, ki so svojo veljavo v preteklosti izgubila, sedaj pa so zopet glavni sestavni del sveta zavoda in neposredno s pomočjo gospodarstva vodijo vse aktivnosti turizma na območju celotne občine.

Glede na to, da se nam bližajo šolske zimske počitnice, želim, da se mladina naužije svežega zraka in si nabere moči za nadaljevanje šolskega leta. Ker je pred nami tudi slovenski kulturni praznik, 8. februar, bi vas rad ob tej priložnosti povabil na proslavi, ki bosta 7. februarja ob 19. uri na Dovjem in 12. februarja ob 18. uri v Gozdu - Martuljku.

Janez Hrovat, župan  
Kranjska Gora, 2. februarja 2016



OBČINA KRANJSKA GORA

*Spoštovani občanke in občani, čestitamo vam ob slovenskem kulturnem prazniku in vas vabimo, da se udeležite osrednje občinske proslave, ki bo v nedeljo, 7. februarja, ob 19. uri v Kulturnem domu Jaka Rabič na Dovjem.*

Župan Janez Hrovat  
Občinski svet in Občinska uprava Občine Kranjska Gora

LTO - ZAVOD ZA TURIZEM OBČINE KRANJSKA GORA, KOLODVORSKA ULICA 1 B, KRANJSKA GORA

MAX party  
zabava zime  
5.3.2016  
55<sup>2016</sup>  
POKAL VITRANC  
AUDI FIS SKI WORLD CUP  
KRANJSKA GORA  
05. - 06.03.2016  
KRANJSKA GORA

# Ustanovili javni zavod za turizem

Občinski svet je na prvi letošnji seji prejšnji teden potrdil nov odlok, s katerim dosedanjo Lokalno turistično organizacijo zamenjujejo z novim javnim zavodom Turizem Kranjska Gora. Kot pravi župan Janez Hrovat, želijo z novo organizacijo predvsem povečati vpliv turističnih društev.

Marjana Ahačič

Kranjskogorski turizem je bil doslej organiziran v okviru Lokalne turistične organizacije (LTO), katere naloga je predvsem promocija in trženje celovite ponudbe turističnega območja Kranjska Gora pa tudi razvoj in organizacija informacijskega sistema, informiranje gostov, koordinacija in organizacija prireditvev, upravljanje z objekti turistične infrastrukture, nadzor in vzdrževanje tekaških prog ter lokalnih kolesarskih poti pa tudi raziskave in razvoj ter zbiranje, analiziranje in posredovanje informacij o turističnem prometu, tržnih trendih, priložnostih, konkurenci in razvoju turizma, ki predstavljajo informacijsko podporo za strateško načrtovanje in oblikovanje politik turističnih in drugih subjektov.

Kot je povedal župan Janez Hrovat, osnovne naloge zavoda ostajajo enake, organizacijo pa je želel postaviti na nove temelje, ki bodo omogočali večje vključevanje in vpliv turističnih društev na razvoj turizma v občini. Da bi prekinil z dosedanjim načinom dela LTO, se je župan odločil tudi spremeniti ime organizacije, ki se bo od zdaj imenovala Turizem Kranjska Gora. Spremenjena je tudi sestava sveta zavoda, v katerem so bili doslej trije



Na področju turizma daje novi javni zavod večjo vlogo turističnim društvom. / Foto: Tina Dokl

predstavniki ustanovitelja, trije predstavniki turističnega gospodarstva in en predstavnik delavcev. Po novem bo v svetu zavoda šest predstavnikov ustanovitelja, štirje predstavniki uporabnikov oziroma zainteresirane javnosti s področja turizma in predstavnik delavcev zavoda. V novi organizaciji tudi ni več 19-članskega strokovnega sveta, ki se je, kot

pravi direktorica občinske uprave v Kranjski Gori Vesna Okršlar, zaradi težav s sklepčnostjo le redko sestajal.

Dosedanji direktorici Mirjam Žerjav se mandat vodenja LTO izteče konec meseca, zato bo Občina Kranjska Gora, kot je povedala Vesna Okršlar, že v kratkem objavila razpis za novega direktorja.

## V Borki mladinski hotel

Marjana Ahačič

V začetku januarja so z deložacijo izpraznili Penzion Borka v Kranjski Gori, v katerem sta živela nekdanja lastnika, zakonca Tasič. Nekdanji počitniški dom sta pred desetletji odkupila od podjetja iz Zrenjanina, v njem uredila 55 sob s sto ležišči, a se jima zaradi spleta nesrečnih okoliščin zadolževanje, v katerem sta se zatekla, da bi zadeve stekle, ni izšlo.

Kot je povedal direktor podjetja Saturn 1, d. o. o., Franc Ziherl, so objekt leta 2006 na dražbi kupili od banke, katere dolžnika sta bila Tasičeva. »Nismo si predstavljali, da bodo postopki, ki so nam nato končno omogočili legalno izvršbo, trajali celo desetletje.

Ko bodo opravljeni vsi postopki, bomo začeli na novo ugotavljati, kaj s stavbo storiti. Vsekakor naš osnovni interes ostaja, da na tem mestu uredimo mladinski hotel,« je poudaril Ziherl, direktor Saturna 1, podjetja, ki se ukvarja z nepremičninami.

Kot pravijo na Občini Kranjska Gora, kjer so bili o deložaciji obveščeni, so v sodelovanju s pristojnim centrom za socialno delo predlagali, da se za čas, dokler si bivališča ne uredita drugje, Tasičeva preselita v sobo nekdanjega samskega doma na Jesenicah, občina pa bi jima dva meseca krila stroške bivanja. Zadovoljni bodo, če bo stavba v samem središču Kranjske Gore kmalu spet služila svojemu osnovnemu namenu, to je turistični dejavnosti.

## ZGORNJESAV'Č

ZGORNJESAV'Č, ISSN 1580-7991, je javno glasilo Občine Kranjska Gora.

**Predsednik Sveta glasila:** Stanislav Jakelj

**Odgovorna urednica:** Marjana Ahačič, tel.: 031/35 25 14,

e-pošta: marjana.ahacic@g-glas.si

**Oglasno trženje:** Mateja Žvižaj, 041/962 143

**Tehnični urednik:** Grega Flajnik

Glasilo izhaja v nakladi vsaj 2600 izvodov, brezplačno ga prejema vsa gospodinjstva v občini Kranjska Gora.

**Izdajatelj:** Gorenjski glas, d. o. o., Bleiweisova cesta 4, Kranj;

**Priprava za tisk:** Gorenjski glas; **Tisk:** Tiskarna Littera picta,

d. o. o.; **Distribucija:** Pošta Slovenije

Telefon uredništva: 04/201-42-00, telefaks: 04/201-42-13,

e-pošta: info@g-glas.si.

Na naslovnici: Pot na Tromejo

Foto: Gorazd Kavčič

**Naslednja številka bo izšla 4. marca 2016.**

Občina Kranjska Gora, Kolodvorska ul. 1b, Kranjska Gora

LTO - ZAVOD ZA TURIZEM OBČINE KRANJSKA GORA, KOLODVORSKA ULICA 1 B, KRANJSKA GORA

  
**planica**  
FIS World Cup Ski Jumping Final

**Open Air Planica**  
Navijaška vas Kranjska Gora

**19.3.2016**  
**KRANJSKA GORA**

# Gledališki Trikrat da

Pretekli konec tedna je v novem Ljudskem domu v Kranjski Gori igralski ansambel Ta bol' teatra dvakrat uprizoril romantično komedijo Trikrat da. Ponovitev bo danes, 5. februarja, ob 19.30.

Igor Kavčič

Pretekli konec tedna so dvakrat, vselej pred polno dvorano prenovljenega Ljudskega doma, igralci domače gledališke skupine Ta bol' teater uprizorili romantično komedijo Trikrat da (I Do, I Do, I Do) ameriškega avtorja Robina Hawdona v režiji Tatjane Peršuh. Ustvarjalna forma igralske ekipe v nekaj letih neigranja ni usahnila, saj je gromek aplavz in odobravanje publike pokazal ravno nasprotno. Motivacija skupine pri snovanju tokratne predstave je bila še posebej močna, saj so po več kot štirih letih ustvarjalnega premora ponovno strnili vrste.

Ta bol' teater v okviru Kulturno prosvetnega društva Josip Lavtižar deluje od leta 1997. Konec leta 2013 se je v stari dvorani Ljudskega doma zrušil strop in ves gledališki fundus, garderobo in scensko opremo je zalila voda, tako da so bili prisiljeni končati z lastno gledališko produkcijo. Izgubili so tudi bogati arhiv garderobe in rekvizitov, ki so ga zbrali v šestnajstih letih delovanja. Njihova gledališka premiera, komedija Na slepo v režiji igralca MGL Gregorja Čušina, je bila na oder postavljena konec novembra 2011, z njo pa so gostovali še naslednje leto in pol.

Za nov začetek so igralci igro našli na spletni strani Samuel French, na kateri so zbrana različna besedila sodobnih svetovnih avtorjev. Po prevodu Helene Biffio Zorko je bila tokratna uprizoritev komedije Trikrat da v Sloveniji krstna. Tudi tokrat so ekipo sestavljali že izkušeni igralci, svoj igralski krst je odlično prestala Nataša Vidic, po daljšem premoru pa se je na odrske deske vrnila Petra Mlinar. Pri snovanju igre je bila ekipa zelo zavzeta, z vajami pa so začeli konec novembra, torej takoj po odprtju novega Ljudskega doma. „Režiserka je sestavila podroben načrt vaj, ki smo mu pridno sledili. V dobrih dveh mesecih smo prišli do premiere. Skupaj smo imeli triintrideset vaj, najmanj trikrat na teden po tri, štiri ure,“ dva delovna garaška meseca predstavi odrski Jamie Stane Jakelj: „Vaje smo kljub napornemu delavniku, vsakdanjemu tempu in vsem obveznostim zelo radi obiskovali. Kot ekipa smo se zelo dobro ujeli in medsebojno povezali, kar verjetno izžarevamo tudi na odru.“ Slednje še kako drži.

Lahkotna komedija, ki so jo izbrali za nov začetek, je igra, ob kateri gledalci lahko misli in slike vsakdanjih težav, s katerimi se ubadamo v aktualni družbi, zamenjamo s smehom in pozitivno energijo, ki ju igralci uro in pol pošiljajo z odra. Zgodba je enostavna in vse do samega konca tudi dokaj predvidljiva. Mlad par tik pred poroko pride do točke, ko ona ugotovi, da bi bil mogoče ženinov najboljši prijatelj in njegova priča boljša »partija«, nakar sestra prvega domov pripelje pokazat svojega »ta novega«, ki se na prvi pogled zaljubi v nesojeno nevesto. Če se je ta najprej bolj ali manj stresno pripravljala na poroko z enim, ima kar naenkrat na izbiro tri moške. Dogodki, ki bi v običajnem življenju zagotovo bili precej stresni za vpletene, se v predstavi rešujejo s pravo



Prekaljeni igralci Marko Koder, Petra Mlinar in Stane Jakelj tokrat tvorijo polovico odlične igralske ekipe Ta bol' teatra. / Foto: arhiv Tabol' teatra

lahkotnostjo in veliko mero pozitivizma, dobre volje ter medsebojnega razumevanja.

Igralska ekipa je homogena in izvrstno opravi svoje odrsko poslanstvo. Značajske poteze likov in njihovi statusi, pravzaprav pa produkcija v celoti, igralcem dajejo obilo priložnosti, da se izkažejo v svojih vlogah. V štirih dejanjih ob enaki sceni morajo biti igralci toliko bolj suvereni v oblikovanju likov. To šesterica nastopajočih tudi je. Bodoči ženini – Geoff (Marko Koder) je navdušujoče komičen v svoji iskrenosti, Jamie (Stane Jakelj) prepričljivo ciničen, potem ko izve, da ni pravi, mladostniško „neroden“ je Tom (Fredri Grilc) – so prepričljivi, prav tako dekleta: rahlo zmedena nesojena nevesta Diana (Polona Bačnar), vihrova ženinova sestra Holly (Nataša Vidic) in Ann (Petra Mlinar), mati v najboljših letih, na katero se vedno lahko zaneseš, saj vedno najde pravo rešitev. Trikrat da je vsekakor dobra predstava, ki jo bodo ljudje radi gledali, v Ljudskem domu tudi danes in potem še 20. februarja. Načrtujejo tudi nekaj gostovanj po Sloveniji in zamejstvu. Običajno predstavo zaigrajo več kot dvajsetkrat.

Kranjska Gora je potrebovala tak kulturni center, so prepričani igralci. „Ne da se opisati našega veselja in kaj nam to pomeni. Presrečni smo, da je prav naša generacija doživela nekaj tako pozitivnega za kulturno dogajanje v Kranjski Gori. Tovrstnih novih kulturnih biserov v slovenskem prostoru ni veliko, toda mi ga imamo in zelo smo ponosni nanj,“ je še povedal Stane Jakelj. Tokrat poleg ostalih prostorov – za glasbeno šolo, kulturna društva, avlo, spominsko sobo, sodobnim zaodrjem – poudarjamo le dvorano, ki sprejme 180 gledalcev. Pretekli konec tedna je bila polna dvakrat. Trikrat da za Ljudski dom.

## Proslavi ob prazniku

Osrednja občinska proslava ob slovenskem kulturnem prazniku bo v nedeljo, 7. februarja, ob 19. uri v Kulturnem domu Jaka Rabič na Dovjem. Člani Gledališča Toneta Čufarja bodo na prireditvi predstavili železarsko liriko. Kulturno umetniško društvo Gozd Martuljek pa bo prihodnji petek, 12. februarja, v domu krajanov v Gozdu - Martuljku prav tako pripravilo proslavo ob kulturnem prazniku. Prireditve se bo začela ob 18. uri, na njej bodo nastopili domači umetniki, slavnostni govornik pa bo Ervin Fritz. M. A.

**Servis računalniške opreme**

- prenosni računalniki
- namizni računalniki
- tiskalniki, monitorji
- internetne povezave
- čiščenje virusov

**3BM**

je pravi naslov za rešitev vaših težav

3BM d.o.o. Cesta železarjev 7a, 4270 Jesenice  
www.3bm.si, 3bm@siol.net, tel.: (04) 58-30-444

**25 let**  
12. letni jubilej



# Lokalna politika je nova izkušnja

**Tjaša Prusnik, predstavnica stranke SMC, je prvič članica občinskega sveta. Za sodelovalnje se je odločila, ker verjame, da je s skupnimi močmi mogoče prebuditi Dolino.**

*Marjana Ahačič*

Tjaša Prusnik v občinskem svetu Kranjske Gore deluje kot predstavnica SMC. Domačini iz Kranjske Gore, kjer je preživela otroštvo, jo poznajo kot Štrukljevo Tjašo. Je mama hčerki, ki je aktivna smučarka, članica ASK Kranjska Gora, in obiskuje športni oddelek gimnazije na Jesenicah. Zaposlena je v kranjskogorski poslovalnici SKB banke, po izobrazbi je turistični tehnik.

**Kakšne so vaše izkušnje v politiki in zakaj ste se odločili, da se boste potegovali za mesto v občinskem svetu?**

»To je zame čisto nova izkušnja, ki sem se je lotila z vnemo. Prepričala me je kandidatura sedanjega župana, da bi lahko s skupnimi močmi Dolino prebudili.«

**Katere cilje boste skušali uresničiti?**

»Seveda bi radi, da se uresničujejo zapisane želje v predvolilnem času – pločnik na Belci, dokončna ureditev pločnikov v Rutah; bistvenega pomena pa je, da se v dolini razvija turizem v vsej svoji razsežnosti ter omogoči tako malim kot večjim podjetjem obstoj in delovanje tako v zimskem kot poletnem času in s tem

ohranjanje zaposlitev mladim v Dolini. Sem tudi članica upravnega odbora TD Dovje Mojstrana, kjer že opažamo napredek v sodelovanju z občino in manjšimi akterji v turizmu.«

**Kateri je ta čas največji problem v občini?**

»Če se ponovno navežem na turizem, je to seveda pomanjkanje dogodkov v poletnem času, ki bi v dolino pritegnili več obiskovalcev. Zavedati se moramo, da so zime vse bolj zelene in tople, kar letošnja ponovno dokazuje, in da je treba več pozornosti nameniti letnemu turizmu.

Drug večji problem pa je metanje polen pod noge delovnim in dejavnim akterjem v dolini. Zavedati se moramo, da le skupaj zmoremo in znamo Kranjski Gori vrniti ugled.«

**Kaj je tisto, kar je trenutno dobro urejeno?**

»V zadnjih letih se je bistveno izboljšalo stanje na področju šolstva – obe osnovni šoli imata odlične pogoje tako za otroke kot za zaposlene; imamo tudi kolesarsko stezo, ki sega v sosednjo državo in je poleti zelo obiskana, in seveda nov nordijski center v Planici.«

**Kaj vam zapolnjuje prosti čas?**

»Prosti čas v zimskem času namenjam delovanju v ASK Kranjska Gora, tako da poma-



Tjaša Prusnik / Foto: Gorazd Kavčič

gam pri organizaciji tekmovanj; v poletnem času pa rada pohajkujem po naših čudovitih vršacih v družbi hčere in prijateljev.«

**Življenjsko vodilo?**

»Ne stori drugemu tega, česar nočeš, da drugi storijo tebi!«

## LOKALNE TURISTIČNE ORGANIZACIJE BLEDA, BOHINJA, KRANJSKE GORE, RADOVLJICE, ŽIROVNICE, OBČINA JESENICE IN VIŠJA STROKOVNA ŠOLA ZA GOSTINSTVO IN TURIZEM BLED

vabijo na tečaj  
usposabljanja za

### LOKALNEGA TURISTIČNEGA VODNIKA

Bleda, Bohinja, Kranjske Gore, Radovljice, Jesenic in Žirovnice z licenco.

Pogoji za prijavo:

- končana V. stopnja izobrazbe;
- znanje najmanj enega tujega jezika;
- veselje do vodenja in dela z ljudmi.

**Prijavo v obliki dopisa ter kopijo dokazila o končani V. stopnji izobrazbe pošljite na naslov:**

**VIŠJA STROKOVNA ŠOLA ZA GOSTINSTVO IN TURIZEM BLED**  
Prešernova cesta 32  
4260 Bled

**ali na elektronski naslov [martin.lahajnar@vgs-bled.si](mailto:martin.lahajnar@vgs-bled.si)**

**Prijave sprejemamo do 26. 2. 2016.**

Prosimo, da v prijavi dopišete, v katerem tujem jeziku boste opravljali izpit.

Predavanja bodo potekala na Višji strokovni šoli za gostinstvo in turizem na Bledu, z začetkom predvidoma v začetku marca 2016. Praktični del usposabljanja bodo kandidati opravili z ogledi kra-

jev Bleda, Bohinja, Kranjske Gore, Radovljice, Jesenic, Žirovnice in njihovih znamenitosti. Usposabljanje bo trajalo približno 60 ur. Izvedba zaključnega izpita je planirana v maju 2016.

Več o programu je na voljo na spletni strani [www.vgs-bled.si](http://www.vgs-bled.si) pod rubriko NOVICE.

**Cena tečaja je 230,00 € (DDV vključen) ob pogoju, da bo prijavljenih vsaj 15 tečajnikov.** V ceno so vključeni stroški predavanj in terenskih vaj (prevozi, vstopnine), potrdilo o pridobitvi licence lokalnega vodnika ter vodniška izkaznica.

**Dodatne informacije:**

**TURIZEM BLED**, tel. 04/ 5780 500; [info@dzt.bled.si](mailto:info@dzt.bled.si)  
**TURIZEM BOHINJ**, tel.: 04/ 5747 590; [info@bohinj.si](mailto:info@bohinj.si)  
**LTO KRANJSKA GORA**, tel.: 04/ 5885 020; [info@kranjska-gora.eu](mailto:info@kranjska-gora.eu)  
**TURIZEM RADOVLJICA**, tel.: 08 / 205 13 88; [info@radolca.si](mailto:info@radolca.si)  
**ZAVOD ZA TURIZEM IN KULTURO ŽIROVNICA**, tel.: 04 / 580 15 03; [info@zirovnica.eu](mailto:info@zirovnica.eu)  
**OBČINA JESENICE**, tel.: 04 / 586 31 78; [tic.jesenice@siol.net](mailto:tic.jesenice@siol.net)

## Predstavili Kranjsko Goro

Na letošnjem mednarodnem sejmu Natour Alpe Adria v Ljubljani z največjim poudarkom na ponudbi zelenega aktivnega turizma so obiskovalci lahko spoznali tudi Gornjesavsko dolino. Moči pri predstavitvi so združili člani turističnih društev v občini Kranjska Gora: Rateče, Kranjska Gora, Gozd Martuljek in Dovje - Mojstrana. Na voljo so bila različna promocijska gradiva o celotni turistični destinaciji občine Kranjska Gora, pohodniških in izletniških poteh, gostinski ponudbi, izdelki domače obrti ter za pokušino nekaj sladkih dobrot. Člani turističnih društev so obiskovalcem posredovali tudi vse informacije. Promocija bo ob velikem številu obiskovalcev sejma zagotovo koristila za boljši obisk krajev v občini Kranjska Gora v letošnjem letu. J. R.



Eva Kersnik (TD Kranjska Gora) in Tina Brlogar (TD Rateče - Planica) pri predstavljanju ponudbe na sejmu v Ljubljani.

## Muzej se predstavi

Na letošnjem mednarodnem sejmu Natour Alpe Adria v Ljubljani se je na razstavnem prostoru Planinske zveze Slovenije predstavil Slovenski planinski muzej iz Mojstrane. Po besedah pedagoginje in kustosinje Neli Štular so poudarek dali 120. obletnici, odkar je gorska cvetica planika zaščitena z zakonom. Pripravili so delavnice, kjer so obiskovalci lahko izdelovali to cvetico, dobili pa so tudi semena, da jo bodo lahko posejali v domačem vrtu. J. R.



Obiskovalci pri izdelavi planike

**Fürnitz**  
apoteke

**NOVO**  
Lekarna v Brnci



Najbližja  
lekarna  
v Avstriji.  
Veselim se  
vašega obiska!

**Nudimo vam:**

- Specialne izdelke po naročilu
- Tradicionalno evropsko medicino
- Aromaterapijo
- Izdelke za zdravo prebavo
- Izdelke za zdravo prehrano
- Terapijo s hranilnimi snovmi
- Homeopatijo
- Schüßlerjevo solno terapijo
- Bachove cvetne pripravke
- Naravno dermokozmetiko



like us on facebook

facebook.com/fuernitzapoteke

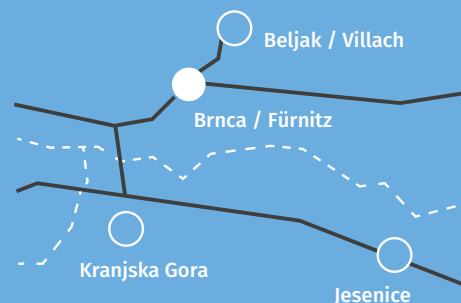
Fürnitz Apotheke  
Mag. pharm. Elisabeth Grubelnig

A-9586 Brnce / Fürnitz  
Oberrainerstraße 36

pon – pet 8.00 – 18.00  
sob 8.00 – 13.00

T +43 (0) 4257 20 700  
F +43 (0) 4257 20 700 20

office@fuernitz-apotheke.at  
www.fuernitz-apotheke.at



## Rajže so naj tematska pot

V okviru projekta Moja dežela – lepa in gostoljubna je v lanskem letu Turistična zveza Slovenije skupaj z Zavodom za gozdove Slovenije in GIZ za pohodništvo in kolesarjenje organizirala tekmovanje za najboljšo tematsko pot v letu 2015. Na razpis so se lahko prijavile turistično-tematske poti, ki so kulturno, etnološko, zgodovinsko ali romarsko obarvane, pa tudi vse učne naravoslovne poti, gozdne učne poti in poti zavarovanih območij. Med seboj so tekmoval v vtisu in privlačnosti, upravljanju in vzdrževanju, vodenju in ponudbi, dostopnosti in varnosti ter sporočilnosti oziroma interpretaciji posamezne poti. Med 48 tematskimi potmi so najprej izbrali 12 najboljših iz posameznih regij. Velik in odmeven uspeh je dosegla tematska pot Rajže po poteh triglavskih pravljic, ki jo vodita Leona in Marsel Gomboc s svojo igralsko ekipo na Dovjem in v Mojstrani. Pot je najprej zasedla prvo mesto na Gorenjskem, v spletnem glasovanju za absolutno slovensko zmagovalko je zasedla 4. mesto. Na svečani zaključni prireditvi na sejmu Natour Alpe Adria v Ljubljani sta Leona in Marsel v imenu vseh igralcev in drugih, ki jima stojijo ob strani, prejela priznanje za 1. mesto na regijskem tekmovanju, Rajže po poteh triglavskih pravljic pa so prejela naziv naj tematska pot Gorenjske 2015. J. R.

## OBČINSKE TAKSE V OBČINI KRANJSKA GORA

Občinski svet Občine Kranjska Gora je dne 11. 11. 2015 sprejel Odlok o občinskih taksah v Občini Kranjska Gora, na podlagi katerega se plačujejo občinske takse za oglaševanje, prirejanje razstav in prireditev, parkiranje in opravljanje drugih dejavnosti na javnih površinah v lasti občine, kot so npr. javne ceste, ulice, trgi, tržnice, igrišča, parkirišča, pokopališča, parki, zelenice, rekreacijske površine in podobno, uporabo nepremične in premične infrastrukture občinskih javnih služb in stavb in prostorov v lasti občine.

Zavezanci za plačilo občinske takse so pravne osebe, društva, samostojni podjetniki posamezniki, posamezniki, ki samostojno opravljajo dejavnost, ali druge oblike poslovnega subjekta ali fizične osebe, ki uporabljajo ali nameščajo taksne predmete in izvajajo storitve, za katere so z navedenim odlokom določene takse.

Če ni mogoče ugotoviti uporabnika, je takso dolžan plačati lastnik taksnega predmeta ali lastnik objekta ali zemljišča, kjer je taksni predmet nameščen.

Za parkirišča za avtodome je takso dolžan plačati upravljavec parkirišča, za uporabo javnih površin ob organiziranih dogodkih pa organizator dogodka.

Uporabniki morajo pred postavitvijo oz. uporabo taksnega predmeta ali izvajanjem storitve na javni površini pridobiti dovoljenje oziroma soglasje občinske uprave in oddati vlogo za prijavo občinske takse, in sicer najmanj osem dni pred uporabo taksnega predmeta ali izvajanjem storitve. Prav tako je uporabnik dolžan občinski upravi sporočiti vsako spremembo. Vloga se lahko odda po pošti, faksu, elektronski pošti ali osebno v informativno-sprejemni pisarni Občine Kranjska Gora in jo mora vlagatelj tudi lastnoročno podpisati. Poleg občinske takse je vsak vlagatelj po Zakonu o upravnih taksah (Uradni list RS, št. 106/2010-UPB5) dolžan plačati še upravno takso, in sicer za vlogo in odločbo skupaj 22,66 EUR. **Občinska taksa mora biti plačana pred uporabo taksnega predmeta!**

**Obrazci za Vloge so objavljeni na spletni strani občine pod rubriko Informacije – Vloge in obrazci.**

Takсна obveznost nastane z začetkom uporabe ali namestitve taksnega predmeta oziroma začetkom izvajanja storitve, preneha pa z dnem odstranitve ali uporabe oziroma s prenehanjem izvajanja storitve.

Občinske takse, določene z navedenim odlokom, ne plačujejo državni in občinski organi ter javna podjetja in javni zavodi, katerih ustanovitelj ali soustanovitelj je občina, ter društva s sedežem v občini, vendar le za izvajanje lastne dejavnosti.

Taksa se ne plačuje za objave političnih strank in neodvisnih kandidatov v predvolilnem obdobju.

Taksa se ne plačuje tudi za objave humanitarnih organizacij v zvezi z njihovimi aktivnostmi.

www.obcina.kranjska-gora.si

www.obcina.kranjska-gora.si

## OGLAŠEVANJE NA PLAKATNIH MESTIH V OBČINI KRANJSKA GORA

V skladu z Odlokom o oglaševanju in plakatiranju v občini Kranjska Gora z dne 11. 11. 2015 (Uradni list RS, št. 90/2015, 13. člen) od ponedeljka, 1. 2. 2016, dalje nameščanje in odstranjevanje plakatov do velikosti 3 m<sup>2</sup> v občini Kranjska Gora opravlja družba INFRASPORT, d. o. o.

Cenik in pogoji oglaševanja ostajajo nespremenjeni.

Cenik je objavljen na <http://www.kranjska-gora.si/si/koristno/ceniki>.

Plakate lahko oddate v TIC Kranjska Gora vsak dan med 8. in 16. uro. Plakatiranje se bo izvajalo vsak torek in četrtek. Dodatne informacije so vam na voljo na [blaz.veber@kranjska-gora.eu](mailto:blaz.veber@kranjska-gora.eu).

## Koledar odvoza odpadkov 2016

JANUAR						
P	T	S	Č	P	S	N
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

FEBRUAR						
P	T	S	Č	P	S	N
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29						

MAREC						
P	T	S	Č	P	S	N
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

APRIL						
P	T	S	Č	P	S	N
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

MAJ						
P	T	S	Č	P	S	N
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

JUNIJ						
P	T	S	Č	P	S	N
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

JULIJ						
P	T	S	Č	P	S	N
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

AVGUST						
P	T	S	Č	P	S	N
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

SEPTEMBER						
P	T	S	Č	P	S	N
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		


OKTOBER						
P	T	S	Č	P	S	N
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						


NOVEMBER						
P	T	S	Č	P	S	N
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

DECEMBER						
P	T	S	Č	P	S	N
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

 ZELEN ZABOJNIK - mešani odpadki  
odvoz mešanih odpadkov

 RUMEN ZABOJNIK / VRECA - embalaža  
odvoz kovinske in plastične embalaže

 RJAV ZABOJNIK - biološki odpadki  
odvoz bioloških odpadkov vsako SREDO

 PRAZNIK - odvoz poteka po razporedu  
oziroma bo sprememba objavljena na: spletnih straneh komunale, Radiu Triglav, lokalni TV Atm

**ZBIRNI CENTER TABRE:**

ponedeljek od 7.00 do 15.00 ure  
torek, sreda, četrtek in petek od 11.00 do 17.00 ure  
vsako prvo soboto v mesecu od 8.00 do 12.00 ure



Na podlagi Pravilnika o ohranjanju in spodbujanju razvoja kmetijstva in podeželja v občini Kranjska Gora za programsko obdobje 2015–2020 (Ur. l. RS, št. 45/2015) in Odloku o proračunu Občine Kranjska Gora za leto 2016 (Uradni list RS št.: 101/2015, dne 23.12.2015) objavlja Občina Kranjska Gora (v nadaljevanju občina), Kolodvorska ulica 1b, Kranjska Gora

## JAVNI RAZPIS

### za dodelitev pomoči za ohranjanje in spodbujanje razvoja kmetijstva in podeželja v občini Kranjska Gora v letu 2016

#### I. PREDMET JAVNEGA RAZPISA

Predmet javnega razpisa je dodelitev nepovratnih sredstev iz proračuna občine v višini 50.000,00 EUR za subvencije v kmetijstvo, 5.000,00 EUR za delovanje društev, 10.000,00 EUR za obnovo kozolcev. Vsi nameni prispevajo k zagotovitvi večje konkurenčnosti in ohranjanju ter ustvarjanju delovnih mest v podeželskem prostoru, ohranitvi kulturne in bivanjske dediščine podeželskega prostora, k spodbuditi učinkovitosti in strokovnosti kmetijstva in gozdarstva in k izboljšanju uspešnosti kmetijskih gospodarstev.

#### II. SPLOŠNA DOLOČILA – POGOJI ZA UPRAVIČENCE

- Pomoč se lahko dodeli samo upravičencem, ki so opredeljeni v okviru posameznega ukrepa.
- Upravičenec mora predložiti izjavo, da za iste upravičene stroške in za isti namen ni pridobil sredstev oz. ni v postopku pridobivanja sredstev iz kateregakoli drugega javnega vira.
- Pomoč se dodeli na podlagi vloge, ki vsebuje osnovne podatke o upravičencu/izvajalcu, podatke o naložbi/storitvi, časovni potek in predvidene stroške.
- Odobrene naložbe oz. dela ali storitve, ki so odobrene z javnim razpisom, morajo biti zaključene pred zadnjim izplačilom zahtevka.
- Če se upravičenec ali izvajalec v skladu s predpisi o javnih naročilih šteje za naročnika, mora predložiti dokazilo, da je bil postopek izbire dobavitelja izveden v skladu z Zakonom o javnih naročilih.
- V primeru ugotovljene nenamenske porabe sredstev mora prejemnik vrniti odobrena sredstva v celoti s pripadajočimi zakonitimi zamudnimi obrestmi, če se ugotovi:
  - da so bila dodeljena sredstva delno ali v celoti nenamensko porabljena;
  - da je upravičenec za katerikoli namen pridobitve sredstev navajal neresnične podatke;
  - da je upravičenec za isti namen in iz istega naslova že pridobil finančna sredstva.

V navedenih primerih ugotovljene nenamenske porabe sredstev upravičenec izgubi pravico do pridobitve sredstev po tem pravilniku za naslednji dve leti.

- Po zaključku investicije mora investicija biti v uporabi za namen, za katerega je upravičenec pridobil sredstva vsaj še 5 let po izplačilu sredstev, v nasprotnem primeru mora sredstva vrniti v celoti.
- Upravičenec, ki pridobi proračunska sredstva občine, mora voditi predpisano dokumentacijo, ki je določena z javnim razpisom in pogodbo o dodelitvi sredstev, in jo mora hraniti še najmanj 10 let po zadnjem izplačilu sredstev.
- Upravičeni prejemnik sredstev ne sme uporabljati naložbe v nasprotju z namenom dodelitve sredstev.
- Upravičenec, ki je pridobil pomoč iz proračunskih sredstev občine, za enako naložbo, kot jo je navedel v vlogi, ne more kandidirati naslednjih 5 let.

#### III. UKREPI, PREDMETI PODPORE, UPRAVIČENCI, UPRAVIČENI STROŠKI IN VIŠINA SREDSTEV

##### Ukrep št. 1. Pomoč za naložbe v opredmetena in neopredmetena sredstva na kmetijskih gospodarstvih – primarna kmetijska proizvodnja

###### Predmet:

###### 1.1. Posodabljanje kmetijskih gospodarstev

Pomoč se lahko dodeli za naložbe v živinorejsko in rastlinsko proizvodnjo na kmetijskih gospodarstvih.

###### Upravičeni stroški:

- stroški izdelave projektne dokumentacije za novogradnjo (rekonstrukcijo) hlevov in gospodarskih poslopij na kmetijskih gospodarstvih;
- stroški gradnje, rekonstrukcije ali adaptacije hlevov in gospodarskih poslopij na kmetijskih gospodarstvih, ki služijo primarni kmetijski proizvodnji, ter ureditev izpustov (stroški materiala in storitev);
- stroški nakupa kmetijske mehanizacije do njene tržne vrednosti;
- stroški opreme hlevov in gospodarskih poslopij;
- stroški nakupa rastlinjaka, montaže ter opreme v rastlinjaku;
- stroški nakupa in postavitve zaščite pred neugodnimi vremenskimi razmerami (protitočne mreže ...);

- stroški nakupa računalniške programske opreme, patentov, licenc, avtorskih pravic in blagovnih znamk.

###### Upravičenci do pomoči so:

- kmetijska gospodarstva, vpisana v register kmetijskih gospodarstev, ki ležijo na območju občine oziroma katerih naložba se izvaja na območju občine;
- tisti, ki dejavnost primarne kmetijske proizvodnje opravljajo na najmanj 1,00 ha primerljivih kmetijskih površin.

###### Pogoji za pridobitev:

- predložitev ustreznega dovoljenja za izvedbo investicije, če je s predpisi s področja gradnje objektov to potrebno;
- projektna dokumentacija za izvedbo naložbe ter dokazila o teh stroških, kadar so upravičeni do sofinanciranja;
- za naložbo, ki mora biti v skladu z določili 14(5) člena Uredbe 702/2014, mora biti presoja vplivov na okolje, če je ta potrebna, predložena z vlogo za pridobitev pomoči;
- ponudbe oziroma predračun za načrtovano naložbo;
- predložitev oddane zbirne vloge (subvencijska vloga) v tekočem oziroma preteklem letu, če rok za oddajo zbirne vloge v tekočem letu še ni potekel;
- mnenje o upravičenosti in ekonomičnosti investicije, ki ga pripravi pristojna strokovna služba,
- drugi pogoji, opredeljeni z javnim razpisom.

###### Intenzivnost pomoči:

- do 50 % upravičenih stroškov naložb na kmetijskih gospodarstvih

Najvišji skupni znesek za posamezno naložbo na kmetijskem gospodarstvu lahko znaša 6.000,00 EUR.

Vlogo za pomoč v okviru tega ukrepa predloži nosilec kmetijskega gospodarstva.

#### 1. 2. Urejanje kmetijskih zemljišč in pašnikov

Pomoč se lahko dodeli za namen urejanja kmetijskih zemljišč in pašnikov.

###### Upravičeni stroški:

- stroški izdelave načrta ureditve kmetijskega zemljišča (nezahtevne agromelioracije, pašniki);
- stroški izvedbe del za nezahtevne agromelioracije;
- stroški nakupa opreme za ograditev in pregraditev pašnikov z ograjo;
- stroški nakupa opreme za ureditev napajališč za živino.

###### Upravičenci do pomoči:

- posamezna kmetijska gospodarstva in/ali več kmetijskih gospodarstev, vključenih v skupno naložbo (pašna skupnost, agrarna skupnost ...);
- kmetijska gospodarstva, vpisana v register kmetijskih gospodarstev, ki ležijo na območju občine, oziroma katerih naložba se izvaja na območju občine;
- tisti, ki dejavnost primarne kmetijske proizvodnje opravljajo na najmanj 1,00 ha primerljivih kmetijskih površin.

###### Pogoji za pridobitev:

- ustreznega dovoljenja oziroma projektne dokumentacija za izvedbo naložbe ter dokazila o teh stroških, kadar so upravičeni do sofinanciranja;
- predračun stroškov, za katere se uveljavlja pomoč;
- kopija katastrskega načrta in program del, ki ga pripravi pristojna strokovna služba, kadar je predmet podpore ureditev kmetijskih zemljišč ali nezahtevna agromelioracija;
- dovoljenje lastnika zemljišča za izvedbo naložbe v primeru zakupa zemljišča;
- drugi pogoji, opredeljeni z razpisom.

###### Intenzivnost pomoči:

- do 50 % upravičenih stroškov naložb na kmetijskih gospodarstvih

Najvišji skupni znesek za posamezno naložbo na kmetijskem gospodarstvu lahko znaša 3.000,00 EUR.

Vlogo za pomoč v okviru tega ukrepa predloži nosilec kmetijskega gospodarstva oziroma pooblaščen oseba, ki jo pooblastijo vsi nosilci kmetijskih gospodarstev, ki so vključeni v skupno naložbo.

**Višina pomoči: 22.000,00 EUR.**

## Ukrep št. 5: Pomoč za dejavnosti prenosa znanja in informiranja

Cilj pomoči je zagotavljanje višjega nivoja strokovne izobraženosti in usposobljenosti v kmetijskem in gozdarskem sektorju.

Pomoč se ne dodeli za usposabljanja, ki so del javno veljavnih izobraževalnih programov poklicnega, srednjega in višjega strokovnega izobraževanja ter javno veljavnih študijskih programov.

Upravičeni stroški:

- stroški za izobraževanje, usposabljanje in informiranje, izvajanje delavnic ter predstavitev dejavnosti;
- stroški potovanja, nastanitve in dnevnice udeležencev.

Najvišji znesek pomoči za predstavitvene projekte v zvezi z naložbami je 100.000,00 EUR v obdobju treh obračunskih let.

Upravičenci do pomoči:

- člani in delavci na kmetijskih gospodarstvih, vpisani v register kmetijskih gospodarstev, ki imajo sedež na območju občine in se ukvarjajo z dejavnostmi v kmetijskem in gozdarskem sektorju.
- Izvajalci storitev prenosa znanja in informiranja:
- pravna ali fizična oseba, ne glede na njeno velikost, ki je ustrezno registrirana in zagotavlja ustrezno zmogljivost v obliki usposobljenosti in rednega izobraževanja osebja za opravljanje dejavnosti prenosa znanja in informiranja.

Prejemnik pomoči:

- pomoč se izplača izvajalcu storitev prenosa znanja in informiranja, razen za stroške iz druge alineje tretjega odstavka tega člena, kjer je prejemnik pomoči upravičenec do pomoči.

Pogoji za pridobitev:

- dokazila o ustrezni registraciji in usposobljenosti;
- program dejavnosti prenosa znanja in informiranja s predračunom stroškov;
- drugi pogoji, opredeljeni z javnim naročilom.

Do subvencionirane storitve so na podlagi objektivno opredeljenih pogojev upravičena vsa kmetijska gospodarstva, ki se ukvarjajo s kmetijsko in/ali gozdarsko dejavnostjo na območju občine.

Vsebina in način izvedbe dejavnosti prenosa znanja in informiranja, pogoji, ki jih mora izpolnjevati izvajalec usposabljanja, merila za izbor najugodnejšega izvajalca in druge morebitne obveznosti izvajalca usposabljanja se določijo v razpisni dokumentaciji za oddajo javnega naročila.

Če dejavnosti prenosa znanja in informiranja zagotavljajo skupine in organizacije proizvajalcev, članstvo v takih skupinah ali organizacijah ni pogoj za dostop do navedenih dejavnosti. Vsak prispevek nečlanov za kritje upravnih stroškov zadevne skupine ali organizacije proizvajalcev je omejen na stroške zagotavljanja zadevne dejavnosti, ki je predmet podpore.

Intenzivnost pomoči:

do 100 % upravičenih stroškov

**Višina pomoči: 1.000,00 EUR.**

## Ukrep št. 8: Pomoč za naložbe za ohranjanje kulturne in naravne dediščine na kmetijskih gospodarstvih

Cilj pomoči je varovanje in ohranjanje značilnosti kulturne in naravne dediščine na kmetijskih gospodarstvih.

Upravičeni stroški:

- stroški naložbe v opredmetena sredstva (stroški za nabavo materiala za obnovo, stroški za izvajanje del);
- investicijska dela.

Upravičenci do pomoči:

- kmetijska gospodarstva, ki se ukvarjajo s primarno kmetijsko proizvodnjo in so vpisana v register kmetijskih gospodarstev ter so lastniki objektov, vpisanih v register nepremične kulturne dediščine, in ležijo na območju občine,
- upravičenec mora imeti v času oddaje vloge za investicijo MID številko ter v uporabi najmanj 1 ha primerljivih površin,
- kozolec mora biti namenjen samo za potrebe osnovne kmetijske dejavnosti, drugi nameni se ne sofinancirajo.

Pogoji za pridobitev:

- stavba mora biti vpisana v register nepremične kulturne dediščine (RKD), ki ga vodi ministrstvo, pristojno za kulturo;
- ustrezno dovoljenje za izvedbo naložbe, če je to potrebno;
- ustrezna dokumentacija za izvedbo naložbe s predračunom stroškov;
- drugi pogoji, opredeljeni z javnim razpisom.

Zahtevana dokumentacija:

- vloga,
- mapna kopija, iz katere morata biti razvidni parcelna številka in katastrska občina ter na njej označena lokacija kozolca,
- ustrezna dovoljenja.

Intenzivnost pomoči:

do 100 % upravičenih stroškov

Pomoči so namenjene obnovi tradicionalnih stavb/objektov in kozolcev, ki so namenjeni izključno za kmetijsko rabo.

**Višina pomoči: 10.000,00 EUR.**

## Ukrep št. 9: Pomoč za naložbe v predelavo in trženje kmetijskih in živilskih proizvodov ter naložbe v nekmetijsko dejavnost na kmetijskem gospodarstvu – de minimis

Cilj pomoči je diverzifikacija dejavnosti na kmetijskih gospodarstvih v predelavo in trženje kmetijskih in živilskih proizvodov ter širjenje nekmetijskih dejavnosti na kmetijskih gospodarstvih.

Upravičeni stroški:

- stroški izdelave projektne dokumentacije za naložbo v predelavo in trženje kmetijskih in živilskih proizvodov ter naložbe v nekmetijske dejavnosti na kmetijskem gospodarstvu;
- stroški gradnje ali obnove objekta za dejavnosti predelave in trženja kmetijskih proizvodov ter nekmetijske dejavnosti na kmetijskem gospodarstvu;
- stroški nakupa opreme in naprav za dejavnosti predelave in trženja na kmetijskih gospodarstvih ter nekmetijske dejavnosti.

Upravičenci do pomoči:

- kmetijska gospodarstva, ki se ukvarjajo s predelavo in trženjem oziroma z nekmetijskimi dejavnostmi, s sedežem dejavnosti in naložbo na območju občine.

Pogoji za pridobitev sredstev:

- dovoljenje za opravljanje dejavnosti na kmetijskem gospodarstvu;
- dokazilo o registraciji dejavnosti, če upravičenec pomoči še nima dovoljenja za opravljanje dejavnosti;
- dejavnost se mora izvajati na kmetijskem gospodarstvu še vsaj 5 leti po zaključeni naložbi;
- predložitev ustreznega dovoljenja za izvedbo investicije, če je s predpisi s področja gradnje objektov to potrebno;
- projektno dokumentacijo za izvedbo naložbe ter dokazila o teh stroških, kadar so upravičeni do sofinanciranja;
- poslovni načrt ali strokovno mnenje za izvedbo naložbe s predračunom stroškov;
- drugi pogoji, opredeljeni z javnim razpisom.

Intenzivnost pomoči:

- do 50 % upravičenih stroškov oziroma do 7.000 EUR;
- do 50 % upravičenih stroškov oziroma do 10.000 EUR za stroške ureditve prostorov, nakupa opreme in naprav za dejavnost predelave mesa, ki bo prva registrirana na območju občine.

**Višina pomoči: 20.000,00 EUR.**

## Ukrep št. 10: Pomoč za izobraževanje in usposabljanje na področju nekmetijskih dejavnosti na kmetijskem gospodarstvu ter predelave in trženja

Cilj pomoči je doseganje višje ravni strokovne izobraženosti in usposobljenosti kmetov in njihovih družinskih članov s področja nekmetijskih dejavnosti na kmetijskem gospodarstvu ter predelave in trženja kmetijskih proizvodov, ki niso proizvodi primarne kmetijske proizvodnje.

**Upravičeni stroški:**

- stroški kotizacije in šolnin za tečaje, seminarje, predavanja in strokovne ekskurzije, povezane z nekmetijskimi dejavnostmi ter predelavo in trženjem kmetijskih proizvodov;
- stroški prevoza in stroški vstopnin za strokovne ogleda, povezane z nekmetijskimi dejavnostmi ter predelavo in trženjem kmetijskih proizvodov;
- stroški strokovnih gradiv, pomembnih za izobraževanje in usposabljanje, povezano z nekmetijskimi dejavnostmi ter predelavo in trženjem kmetijskih proizvodov;
- stroški udeležbe na sejmih, povezanih z nekmetijskimi dejavnostmi ter predelavo in trženjem kmetijskih proizvodov.

**Upravičenci do pomoči:**

- pravne in fizične osebe ter njihovi družinski člani, ki se ukvarjajo z nekmetijsko dejavnostjo ter predelavo ali trženjem na kmetijskem gospodarstvu, ki je vpisano v register kmetijskih gospodarstev in ima sedež na območju občine.

**Pogoji za pridobitev sredstev:**

- račun oziroma dokazila o plačilu stroškov, za katere se uveljavlja pomoč;
- program izobraževanja oziroma usposabljanja, povezanega z nekmetijskimi dejavnostmi na kmetijskem gospodarstvu, predelavo ali trženjem kmetijskih proizvodov;
- drugi pogoji, opredeljeni z javnim razpisom.

**Intenzivnost pomoči:**

- do 100 % upravičenih stroškov

Ne glede na določilo iz prejšnje alineje se pomoč ustrezno zniža, če bi z odobreno pomočjo presegli skupni znesek de minimis pomoči iz šestega odstavka 22. člena tega pravilnika.

**Višina pomoči: 1.000,00 EUR.**

**UKREP št. 11: Nove investicije za delo v gozdu**

Namen ukrepa je zmanjšanje nesreč v gozdu ter boljša strojna in tehnična oprema kmetijskih gospodarstev, ki imajo v lasti gozdne površine.

Pomoči bodo dodeljene naložbam v stroje in manjšo opremo za kvalitetnejše delo v gozdu.

Upravičenci so nosilci kmetijskih gospodarstev, ki imajo v lasti gozdne površine.

**Splošni pogoji upravičenosti:**

- upravičenec predloži dokazilo o lastništvu gozdnih parcel in predložitev oddane zbirne vloge (subvencijsko vlogo);
- kot zaključek naložbe se šteje tehnični prevzem ali vključitev gozdarske mehanizacije ali opreme v proces dela v gozdu;
- po zaključku investicije mora investicija biti v uporabi za namen, za katerega je upravičenec pridobil sredstva, vsaj še 5 let po izplačilu sredstev.

Upravičeni stroški so stroški gozdarskih strojev in oprema za delo v gozdu (npr. manjša gozdarska mehanizacija; motorne žage, cepilci in zaščitna oprema za delo v gozdu ...).

Intenzivnost pomoči je omejena na: do 50 % upravičenih stroškov naložbe

Najvišji skupni znesek za posamezno naložbo na kmetijskem gospodarstvu lahko znaša 1.500 EUR.

**Višina pomoči: 5.000,00 EUR.**

**UKREP št. 12: Štipendiranje bodočih nosilcev kmetijskih gospodarstev**

**Namen ukrepa:**

Namen ukrepa je finančna pomoč pri izobraževanju dijakov in študentov kmetijskih programov, ki so predvideni za naslednike kmetijskih gospodarstev.

**Pogoji za pridobitev pomoči:**

- Upravičenci predložijo naslednjo dokumentacijo:
- izjavo, da bo prosilec prevzemnik kmetijskega gospodarstva;
- kopijo zadnjega šolskega spričevala;

- potrdilo o katastrskem dohodku prosilca;
- potrdilo o višini prejemanja štipendije (če jo prosilec prejema).

**Dodatni pogoj za pridobitev sredstev:**

Prednost pri dodelitvi sredstev imajo prosilci, katerih edini vir dohodka izhaja iz kmetijske dejavnosti, in prosilci z manjšimi dohodki na družinskega člana.

**Upravičenci do pomoči:**

- udeleženci izobraževanja kmetijskih programov, ki so predvideni za naslednike kmetijskih gospodarstev.

**Finančna določbe:**

- do 1.000,00 EUR na dijaka ali študenta v tekočem letu

**Višina sredstev: 1.000,00 EUR**

**UKREP št. 13: Podpora delovanju društev s področja kmetijstva in razvoja podeželja**

Društva predstavljajo temelj za izmenjavo znanj in izkušenj med prebivalstvom, ki živi na podeželju. Z ukrepom se spodbuja delovanje društev, s tem pa se dolgoročno dvigne tudi kvaliteto življenja na podeželju.

Pomoči bodo dodeljene za sofinanciranje delovanja različnih neprofitnih oblik sodelovanja kmetov in drugih neprofitnih združenj, povezanih s kmetijstvom, gozdarstvom in razvojem podeželja.

Upravičenci so društva in njihova združenja, ki so registrirana ali delujejo na območju občine na področju kmetijstva, gozdarstva in prehrane.

**Splošni pogoji upravičenosti:**

- društva, registrirana za delovanje na območju občine oz. delujejo na območju občine;
- sofinancirajo se izključno nepridobitne dejavnosti društev;
- izvajanje izobraževanj in usposabljanj, katerih upravičenci so nosilci kmetijske dejavnosti, ni predmet sofinanciranja.

**Posebni pogoji upravičenosti:**

- odločba o vpisu v register društev;
- seznam članov društva z območja občine.

Upravičeni stroški so materialni stroški za delovanje društva.

Višina sofinanciranja je do 100 % upravičenih stroškov.

**Višina sredstev: 5.000,00 EUR**

**IV. RAZPISNA DOKUMENTACIJA**

Razpisna dokumentacija za javni razpis vsebuje:

**Vlogo s prijavnim obrazcem:**

- osnovni podatki o vlagatelju, podatki o naložbi/storitvi, časovni potek in predvidene stroške,
- dokazila vlagatelja,
- vzorec pogodbe.

Vloga mora biti izpolnjena in oddana z vsemi prilogami v skladu s to razpisno dokumentacijo. Vzorca pogodbe vlagatelji vlogi ne prilagajajo.

**V. KJE DOBITE RAZPISNO DOKUMENTACIJO IN KONTAKTNA OSEBA ZA POJASNILA GLEDE VSEBIN RAZPISA**

Razpisna dokumentacija je vlagateljem na voljo od dneva veljavnosti javnega razpisa, to je od 5. 2. 2016, v sprejemni pisarni občine ali na spletni strani občine: <http://obcina.kranjska-gora>. Vse dodatne informacije v zvezi z javnim razpisom dobijo zainteresirani vsak delovni dan od 9. do 12. ure na tel. št. 580 98 20 (Vesna Kunšič) ali 580 98 00 (informativno-sprejemna pisarna).

**VI. ROK IN NAČIN PRIJAVE**

Vlogo je treba poslati po pošti ali dostaviti osebno v zaprti kuverti na naslov Občine Kranjska Gora, Kolodvorska ulica 1b, Kranjska Gora. Če upravičenec

vlogo odda osebno, to lahko stori v sobi št. 1 (informativno-sprejemna pisarna). Roki za oddajo vlog so naslednji:

Prvi rok za oddajo vlog za vse ukrepe ..... **11. 3. 2016.**

Okvirni datum prvega odpiranja vlog za dodelitev sredstev za vse ukrepe ..... **17. 3. 2016.**

Drugi rok za oddajo vlog za vse ukrepe ..... **1. 9. 2016.**

Okvirni datum drugega odpiranja vlog za dodelitev sredstev za vse ukrepe ..... **6. 9. 2016.**

V primeru, da v okviru postavljenih rokov sredstva pri posameznem ukrepu ne bodo v celoti izkoriščena, bo občina prejela popolne vloge tudi po tem roku in jih obravnavala po vrstnem redu prejema, vendar najpozneje do 15. 10. 2016.

V primeru, da bo skupni znesek vlog presegel razpisana sredstva, se vsem prosilcem zniža za prošeni znesek za enak sorazmerni del.

Vloga mora biti speta in oddana v zaprti kuverti, opremljeni z imenom, priimkom in naslovom vlagatelja (če gre za fizično osebo), v primeru pravne osebe pa z nazivom in naslovom pravne osebe na hrbtni strani kuverte. Na sprednji strani kuverte mora biti napisan naslednji tekst:

»**Ne odpiraj – Javni razpis – KMETIJSTVO 2016, ukrep št. \_\_\_\_\_ .**

## VII. OBRAVNAVA VLOG IN POSTOPEK ODOBRITEV

Pravočasno prispele in pravilno označene vloge za razpisane namene bo obravnavala Komisija za kmetijstvo, ki jo imenuje župan. O dodelitvi sredstev bo na predlog komisije odločal župan.

Odpiranje vlog ni javno. Prepozno prispele oziroma neustrezno opremljene vloge bodo zavržene, neutemeljene pa zavrjene.

Predlagatelja nepopolne vloge komisija v roku 8 dni od odpiranja vlog pisno pozove na dopolnitev vloge. Rok dopolnitve je 15 dni od prejema obvestila. Vloge, ki jih vlagatelji v roku ne bodo dopolnili, se zavrne, neustrezno dopolnjene vloge pa zavrne.

Upravičenci bodo o izidu razpisa obveščeni s sklepom najpozneje v roku 45 dni od odpiranja vlog oziroma v 15. dneh od dneva obravnave vloge na Komisiji za kmetijstvo. Po oddanem zahtevku za izplačilo, ki sta mu priložena račun in dokazilo o plačanem računu, bo upravičenec pozvan k podpisu pogodbe.

## VIII. PRERAZPOREDITEV SREDSTEV

Če je za določen ukrep manjše število vlog glede na razpoložljiva sredstva, se lahko prerazporedijo za drug ukrep znotraj okvira javnega razpisa.

## IX. NADZOR IN SANKCIJE

Nadzor nad namensko porabo sredstev opravlja komisija, ki jo imenuje župan.

V primeru nenamenske porabe sredstev, pridobljenih po tem razpisu, mora prejemnik sredstev vrniti v celoti s pripadajočimi zakonskimi obrestmi od dneva prejema do dneva vračila. Prejemnik izgubi tudi pravico do pridobitve drugih sredstev po Pravilniku za naslednje dve leti.

Datum: 11. 1. 2016

Številka: 330-2/2016-2

**Župan**  
**Janez Hrovat**

www.obcina.kranjska-gora.si

Občina Kranjska Gora na podlagi Zakona o javnih financah (Ur. list RS, št. 79/99 s spremembami) in Pravilnika o sofinanciranju kulturnih programov in projektov v Občini Kranjska Gora (UVG, šte. 11/06) objavlja

## JAVNI RAZPIS

### za sofinanciranje kulturnih programov in projektov v občini Kranjska Gora za leto 2016

**1. Naročnik javnega razpisa: Občina Kranjska Gora, Kolodvorska 1b, 4280 Kranjska Gora**

**2. Predmet razpisa je sofinanciranje naslednjih vsebin:**

- dejavnost registriranih kulturnih društev;
- kulturna dejavnost drugih društev, ki imajo v svoji dejavnosti registrirano tudi kulturno dejavnost;
- izobraževanje strokovnih kadrov ljubiteljskih kulturnih dejavnosti;
- sodelovanje na občinskih, regijskih, državnih srečanjih in srečanjih v tujini;
- kulturne prireditve in akcije;
- kulturna dejavnost predšolske in osnovnošolske populacije – vse le v delu, ki presega šolske vzgojno-izobraževalne programe;
- sofinanciranje drugih materialnih stroškov programov ljubiteljske kulture;
- sofinanciranje vzdrževanja opreme in prostorov;
- drugi programi, ki dokažejo vsebinsko učinkovitost.

**3. Vrednost sredstev razpisa:**

- dejavnost kulturnih društev: 14.905,00 EUR;

- materialni stroški kulturnih društev: 3.550,00 EUR.

Dodeljena sredstva morajo biti porabljena v letu 2016.

**4. Pogoji sofinanciranja:**

Izvajalci programov na področju kulture morajo izpolnjevati naslednje pogoje:

- imajo sedež na območju občine Kranjska Gora;
- so registrirani za izvajanje kulturnih dejavnosti in s svojim dosedanjim delom izkazujejo pričakovano kakovost;
- imajo zagotovljene materialne, prostorske, kadrovske in organizacijske možnosti za uresničitev načrtovanih aktivnosti na področju kulture;
- imajo urejeno evidenco o članstvu, plačani članarini in drugo dokumentacijo, kot to določa zakon o društvih;
- dejavnost opravljajo na neprofitni osnovi;
- poslujejo v skladu z zakonskimi predpisi in splošnimi akti;

- občinski upravi vsako leto redno predložijo poročilo o realizaciji programov, poročila o doseženih uspehih na občinskih, regionalnih in državnih tekmovanjih, če so se jih udeležili, ter načrt aktivnosti za prihodnje leto.

**5. Vsebina vlog:**

Predlogi morajo biti podani na ustreznih prijavnih obrazcih iz razpisne dokumentacije, ki jo je mogoče dobiti na Občini Kranjska Gora ali na spletnih straneh: <http://obcina.kranjska-gora.si>.

**6. Rok in način prijave:**

Vloge za dodelitev sredstev morajo prosilci poslati s priporočeno pošiljko ali oddati osebno na naslov Občina Kranjska Gora, Kolodvorska 1b, Kranjska Gora, najkasneje do 9. 3. 2016. Na ovojnici mora biti napisan naslovnik, naslov prosilca in pripis »Ne odpiraj – Vloga za javni razpis za sofinanciranje kulturnih programov in projektov v občini Kranjska Gora za leto 2016«.

Vloge, ki bodo oddane po roku za prijavo, ne bodo obravnavane.

**7. Obravnava vlog:**

Pravočasno prispele in popolne prijave bodo vrednotene na osnovi Meril in kriterijev za razdelitev sredstev po Pravilniku o sofinanciranju kulturnih programov in projektov v občini Kranjska Gora. Odpiranje vlog ne bo javno. Vlagatelji bodo o izidu razpisa obveščeni v roku 30 dni po sprejeti odločitvi. Z izbranimi vlagatelji bo župan Občine Kranjska Gora sklenil pogodbe o sofinanciranju.

**8. Informacije** lahko dobite pri Vlasti Skumavc-Rabič, tel.: 04 5 809 809, lahko pa nam pišete tudi na el. naslov: [skumavc@kranjska-gora.si](mailto:skumavc@kranjska-gora.si).

Datum: 28. 1. 2016

Številka: 610-5/2016-4

**Župan**  
**Janez Hrovat**

www.obcina.kranjska-gora.si

Na podlagi Odloka o proračunu Občine Kranjska Gora za leto 2016 (Uradni list RS, št. 101/2015) in Pravilnika o dodeljevanju nepovratnih finančnih sredstev za nakup in vgradnjo malih komunalnih čistilnih naprav v občini Kranjska Gora (Uradno glasilo slovenskih občin, št. 14/2014), objavlja Občina Kranjska Gora naslednji

## JAVNI RAZPIS

### za dodelitev nepovratnih finančnih sredstev za sofinanciranje nakupa in vgradnje malih komunalnih čistilnih naprav na območju občine Kranjska Gora za leto 2016

#### 1. PREDMET JAVNEGA RAZPISA

Predmet javnega razpisa je sofinanciranje dela stroškov nakupa in vgradnje malih komunalnih čistilnih naprav velikosti do 50 populacijskih ekvivalentov (v nadaljevanju MKČN) za čiščenje komunalne odpadne vode iz:

- stanovanjskih stavb na poselitvenih območjih občine Kranjska Gora, na katerih ni predvidena izgradnja javne kanalizacije;
- stanovanjskih stavb znotraj poselitvenih območij, kjer je zgrajena javna kanalizacija, vendar priključitev na javno kanalizacijo na podlagi izjave izvajalca lokalne gospodarske javne službe odvajanja in čiščenja komunalne in padavinske odpadne vode v občini Kranjska Gora tehnično ni izvedljiva ali ekonomsko ni upravičena.

#### 2. VIŠINA RAZPISANIH SREDSTEV

Sredstva za sofinanciranje v višini 50.000 EUR, so zagotovljena v proračunu Občine Kranjska Gora za leto 2016, na proračunski postavki »150221 Fekalna kanalizacija investicije«.

#### 3. POGOJI SOFINANCIRANJA

Upravičenec do pridobitve sredstev sofinanciranja je lahko izključno fizična oseba s prijavljenim stalnim prebivališčem v občini Kranjska Gora na dan 1. 1. 2016, ki je lastnik ali solastnik legalno zgrajene eno- ali večstanovanjske stavbe, ki stoji:

- na poselitvenem območju občine Kranjska Gora, na katerem ni predvidena izgradnja javne kanalizacije;
- znotraj poselitvenega območja v občini Kranjska Gora, kjer je zgrajena javna kanalizacija, vendar priključitev na javno kanalizacijo na podlagi izjave izvajalca lokalne gospodarske javne službe odvajanja in čiščenja komunalne in padavinske odpadne vode v občini Kranjska Gora tehnično ni izvedljiva ali ekonomsko ni upravičena.

V primeru priključitve dveh ali več stanovanjskih objektov na eno MKČN morajo vsi lastniki posameznih stanovanjskih objektov podati skupno vlogo za sofinanciranje.

#### 3.1. Tehnične zahteve za MKČN:

- MKČN mora biti izdelana v skladu z enim od naslednjih standardov:
  - SIST EN 12566-2, SIST EN 12566-3 ali SIST EN 12566-5, iz nje pa se v skladu s temi standardi odvaja očiščena odpadna voda neposredno v površinsko vodo, kar se dokazuje z ustreznim a testom oz. certifikatom;
- MKČN mora imeti certifikat oziroma listino o skladnosti izdelka z zahtevami glede mejnih vrednosti parametrov odpadnih vod, kot jih predpisuje Uredba o emisiji snovi pri odvajanju odpadne vode iz malih komunalnih čistilnih naprav (Uradni list RS, št. 98/2007 in 30/2010);
- MKČN mora imeti kot gradbeni proizvod izjavo o skladnosti, da ustreza standardom iz prejšnje alineje in je izdelana v skladu s predpisom, ki ureja potrjevanje skladnosti in označevanje gradbenih proizvodov;
- za MKČN mora biti izdelana ocena obratovanja, iz katere mora biti razvidno, da obratuje v skladu z določbami Uredbe o emisiji snovi pri odvajanju odpadne vode iz malih komunalnih čistilnih naprav. Oceno obratovanja izvede izvajalec lokalne gospodarske javne službe odvajanja in čiščenja komunalne in padavinske odpadne vode v občini Kranjska Gora.

#### 3.2. Pogoji za dodelitev sredstev sofinanciranja:

- stanovanjski objekt, zgrajen po letu 1967, iz katerega se odvaja komunalna odpadna voda na MKČN, mora imeti veljavno gradbeno dovoljenje;
- če se je gradnja MKČN izvedla na zemljišču, ki ni v lasti vlagatelja (upravičenca ali njegovega pooblaščenca), mora biti vlogi priložena overjena služnostna pogodba.

#### 4. UPRAVIČENI STROŠKI

Upravičeni stroški za pridobitev nepovratnih sredstev sofinanciranja po tem razpisu so stroški nakupa in vgradnje MKČN. Upravičeni stroški se dokazujejo s plačanimi računi, ki se glasijo na vlagatelja.

Višina nepovratnih sredstev sofinanciranja je odvisna od velikosti MKČN in znaša 50 % nabavne vrednosti z DDV, vendar največ do:

- 1.000,00 EUR za MKČN velikosti do 6 PE
- 1.500,00 EUR za MKČN velikosti od 6 do 9 PE
- 2.000,00 EUR za MKČN velikosti nad 9 PE

V primeru čiščenja odpadnih voda iz dveh ali več stanovanjskih stavb z eno MKČN je do nepovratnih sredstev sofinanciranja upravičena vsaka posamezna stanovanjska stavba v višini 50 % nabavne vrednosti MKČN z DDV, vendar največ do 1.000,00 EUR za posamezno stanovanjsko stavbo. Skupna višina nepovratnih sredstev v tem primeru ne sme presežati nabavne vrednosti MKČN z DDV.

Sredstva se dodeljujejo upravičencem po vrstnem redu prispelih popolnih vlog do porabe proračunskih sredstev tekočega leta za ta namen.

Upravičenci, ki so podali popolne vloge v tekočem letu in zaradi porabe sredstev niso sklenili pogodbe o sofinanciranju, imajo ob ponovni prijavi na razpis prednost pri vrstnem redu obravnave vlog.

#### 5. VLOGA, ROK IN NAČIN PRIJAVE

Vloga za sofinanciranje mora biti podana na predpisanem obrazcu »VLOGA za dodelitev nepovratnih finančnih sredstev za nakup in vgradnjo **samostojne MKČN**« in podpisana s strani vlagatelja. V primeru nakupa in vgradnje MKČN za več stanovanjskih objektov skupaj mora biti vloga za sofinanciranje podana na predpisanem obrazcu »VLOGA za dodelitev nepovratnih finančnih sredstev za nakup in vgradnjo **skupne MKČN**« in podpisana s strani vlagateljev.

Kandidati lahko vlogo dobijo na sedežu Občine Kranjska Gora, Kolodvorska ulica 1b, 4280 Kranjska Gora, v delovnem času občinske uprave, na sedežih krajevnih skupnosti v času uradnih ur oziroma na spletni strani Občine Kranjska Gora <http://obcina.kranjska-gora.si>.

Vlogo je treba posredovati na naslov: Občina Kranjska Gora, Kolodvorska 1b, 4280 Kranjska Gora, do vključno 14. 11. 2016 oziroma mora biti najpozneje na ta dan oddana na pošti kot priporočena pošiljka.

Vloga mora biti oddana v zaprti ovojnici z oznako »**Ne odpiraj – prijava na javni razpis – MKČN 2016**«. Na hrbtni strani ovojnice mora biti naveden naziv in naslov vlagatelja.

Vloga se šteje za popolno, če so k vlogi priložene vse obvezne priloge in podatki, določeni v dokumentaciji, ki je sestavni del tega razpisa. K vlogi morajo biti priloženi naslednji dokumenti:

- kopija Izjave o skladnosti MKČN;
- kopija ocene obratovanja MKČN (pridobite jo pri izvajalcu gospodarske javne službe WTE, Projektna družba Kranjska Gora, d. o. o., Kolodvorska ulica 1b, 4280 Kranjska Gora, za območje Belce pa pri Komunalni Kranjska Gora, d. o. o., Spodnje Rute 50, 4282 Gozd - Martuljek);
- dokazilo o poravnanih stroških nakupa in vgradnje MKČN (kopije računov in potrdil o plačilu);
- kopijo gradbenega dovoljenja za objekte, zgrajene po letu 1967;
- če se je gradnja MKČN izvedla na zemljišču, ki ni v lasti upravičenca, je treba priložiti overjeno služnostno pogodbo.
- v primeru nakupa in vgradnje skupne MKČN za več stanovanjskih objektov je treba priložiti podpisan in overjen medsebojni dogovor vseh uporabnikov MKČN o uporabi skupne MKČN, ki nima časovne omejitve, in navesti osebo, ki bo zadolžena za upravljanje MKČN.

Rok za prijavo na javni razpis se zaključuje 14. 11. 2016.

#### 6. POSTOPEK OBRAVNAVANJA VLOG

Vse prejete vloge bo po vrstnem redu prispetja obravnavala strokovna tričlanska komisija, ki jo imenuje župan Občine Kranjska Gora. Odpiranje vlog ni javno. Vloge, ki ne bodo pravočasne ali katerih vlagatelj ne bo izpolnjeval razpisnih pogojev, bodo s sklepom zavržene. Vlagatelji nepopolnih vlog bodo pozvani k dopolnitvi. Če vloga ne bo pravočasno dopolnjena ali bo vloga kljub dopolnitvi še vedno nepopolna, bo s sklepom zavržena.

Sredstva bodo dodeljena upravičencem po vrstnem redu prispelih popolnih vlog, vendar najdlje do porabe proračunskih sredstev za ta namen. Upravičenec lahko prejme nepovratna sredstva občine za namen nakupa in vgradnje MKČN samo enkrat.

Če je vlagatelj oddal popolno vlogo, sredstev pa je zmanjkalo, ima ob prijavi na naslednji razpis za dodelitev nepovratnih finančnih sredstev za sofinanciranje nakupa in vgradnje malih komunalnih čistilnih naprav na območju občine Kranjska Gora prednost v vrstnem redu.

Vlagatelji bodo o izidu razpisa obveščeni v 15 dneh od dneva prejema popolne vloge. Odločbo o dodelitvi nepovratnih finančnih sredstev za nakup in vgradnjo MKČN izda občinska uprava Občine Kranjska Gora. Z vsakim upravičenem bo sklenjena pogodba o dodelitvi sredstev in ostalih medsebojnih pravicah in obveznostih. Nakazilo sredstev se izvrši na transakcijski račun upravičenca v roku 30 dni od sklenitve pogodbe.

## 7. DODATNE INFORMACIJE

Vse dodatne informacije v zvezi z razpisom dobite na Občini Kranjska Gora, ga. Monika Lihteneger, tel. št. 04 580 98 22 ali po elektronski pošti: lihteneger@kranjska-gora.si.

št.: 354 - 4/2016 – 2  
datum: 26. 1. 2016

Župan  
Janez Hrovat

Na podlagi Odloka o Proračunu Občine Kranjska Gora za leto 2016 (Uradni list RS št. 101/2015), župan Občine Kranjska Gora objavlja

## JAVNI RAZPIS za sofinanciranje programov oz. projektov, ki niso bili predmet drugih javnih razpisov iz proračuna Občine Kranjska Gora za leto 2016 – Pokroviteljstva župana

**1. Naročnik:** Občina Kranjska Gora, Kolodvorska ulica 1b, 4280 Kranjska Gora

**2. Predmet javnega razpisa** so programi in projekti, med katere sodijo organizacije in udeležbe na večjih prireditvah, proslavah, dogodkih in tekmovanjih, izdaje knjig, brošur ter zvočnih zapisov, nakup oz. posodobitev opreme, izvedba dobredelnih oziroma izobraževalnih akcij ter drugi projekti ali aktivnosti, ki niso bili predmet drugih javnih razpisov iz proračuna Občine Kranjska Gora, vendar pomenijo prispevek k zadovoljevanju javnih potreb, izboljšanju procesov in pogojev delovanja ter družbenega življenja v občini, dostopnosti storitev in prepoznavnosti občine.

### 3. Upravičenci za dodelitev sredstev

**Na javnem razpisu lahko sodelujejo** naslednji izvajalci programov oziroma projektov:

- fizične in pravne osebe, organizirane v obliki društev, klubov, zvez, združenj in javnih zavodov, ki imajo stalno prebivališče oziroma sedež na območju občine Kranjska Gora in katerih dejavnost je nepridobitnega značaja,
- druge fizične in pravne osebe, organizirane v obliki društev, klubov, zvez, združenj in javnih zavodov, če se programi oz. projekti pretežno nanašajo ali se odvijajo na območju občine Kranjska Gora.

### Na javnem razpisu ne morejo sodelovati:

- prijavitelji, ki so za prijavljeni program oziroma projekt že prejeli sredstva na drugih razpisih Občine Kranjska Gora oziroma so njihovi programi v letu 2016 na kakršenkoli način že financirani iz proračuna Občine Kranjska Gora,
- gospodarske družbe, samostojni podjetniki posamezniki, povezane osebe, gospodarska interesna združenja, podružnice tujih podjetij in druge osebe po Zakonu o gospodarskih družbah ter vsi drugi subjekti, katerih dejavnost je pridobitnega značaja.

### 4. Pogoji za sodelovanje na javnem razpisu:

- da izvajajo programe oziroma projekte, ki so predmet razpisa;
- da imajo stalno prebivališče oziroma sedež na območju občine Kranjska Gora oziroma izvajajo programe oziroma projekte, ki se pretežno nanašajo ali se odvijajo na območju občine Kranjska Gora;
- da programi oziroma projekti omogočajo vključevanje ali uporabo članov oziroma uporabnikov iz občine Kranjska Gora;
- da prijavljeni programi oziroma projekti niso bili sofinancirani iz proračuna Občine Kranjska Gora za leto 2016 in tudi ne bodo prijavljeni na katerikoli drugi javni razpis Občine Kranjska Gora za leto 2016;
- da imajo jasno konstrukcijo prihodkov in odhodkov ter zagotovljene tudi druge (neporračunske) vire financiranja;
- da imajo izkušnje ter reference z izvajanjem programov oziroma projektov na področju, za katerega se prijavljajo;
- da imajo zagotovljene kadrovske in prostorske pogoje za delo;
- da v skladu z drugim odstavkom 35. člena Zakona o integriteti in preprečevanju korupcije (Uradni list RS, št. 69/2011-UPB2) neposredno odgovorna oseba za vodenje poslov, zastopanje ali zakonito poslovanje društva ni funkcionar Občine Kranjska Gora ali družinski član funkcionarja. Funkcionar ali njegov družinski član je lahko zgolj član društva ali član organa društva, ki ni neposredno odgovoren za vodenje in zastopanje društva v pravnem prometu.

### 5. Merila za vrednotenje programov oz. projektov:

PREGLEDNOST – cilji ter nameni programov oz. projektov so jasno opredeljeni	<b>do 5 točk</b>
SEDEŽ – prijavitelj ima stalno prebivališče oz. sedež v občini Kranjska Gora	<b>10 točk</b>
ŠTEVILO AKTIVNIH ČLANOV OZIROMA NOSILCEV programov oz. projektov iz občine Kranjska Gora: <ul style="list-style-type: none"> <li>1–10 aktivnih članov oz. nosilcev</li> <li>11–20 aktivnih članov oz. nosilcev</li> <li>nad 20 aktivnih članov oz. nosilcev</li> </ul>	<b>5 točk</b> <b>10 točk</b> <b>15 točk</b>
ŠTEVILO UPORABNIKOV iz občine Kranjska Gora: <ul style="list-style-type: none"> <li>1–50 uporabnikov</li> <li>51–100 uporabnikov</li> <li>nad 100 uporabnikov</li> </ul>	<b>5 točk</b> <b>10 točk</b> <b>15 točk</b>
PROMOCIJA – programi oz. projekti prispevajo k prepoznavnosti občine	<b>do 20 točk</b>
KVALITETA IN REALNOST – programi oz. projekti so kvalitetni in realno izvedljivi	<b>do 20 točk</b>
INOVATIVNOST – programi oz. projekti neposredno ne posnemajo že izvedenih programov oz. projektov ter vsebujejo drugačen pristop	<b>do 10 točk</b>
SODELOVANJE – izvajalci redno sodelujejo pri aktivnostih, katerih organizator ali soorganizator je Občina Kranjska Gora	<b>do 10 točk</b>
REFERENCE – redno in kvalitetno delovanje v daljšem časovnem obdobju	<b>do 5 točk</b>
DELEŽ LASTNIH SREDSTEV – za izvedbo programov oz. projektov imajo izvajalci <ul style="list-style-type: none"> <li>50–60 % lastnih sredstev</li> <li>61–70 % lastnih sredstev</li> <li>71–80 % lastnih sredstev</li> <li>več ko 80 % lastnih sredstev</li> </ul>	<b>5 točk</b> <b>10 točk</b> <b>15 točk</b> <b>20 točk</b>

Prijavitelji, katerih vloge bodo točkovane z manj kot 50 točkami, nimajo pravice do proračunskih sredstev.

6. Vsak prijavitelj lahko na razpis prijavi največ dva programa oz. projekta. Za vsak posamezni program oz. projekt mora izpolniti ločen obrazec.

### 7. Višina razpisanih sredstev javnega razpisa je 10.000,00 EUR.

**8. Rok za porabo sredstev:** Sofinancirajo se projekti, ki se bodo izvedli v letu 2016, in sicer najkasneje do 25. 11. 2016.

**9. Razpisni rok:** Razpis se prične naslednji dan po objavi na spletni strani [www.obcina.kranjska-gora.si](http://www.obcina.kranjska-gora.si) in v glasilu Zgornjesavc ter je odprt do porabe sredstev, vendar najkasneje do 31. 10. 2016. V primeru predčasne porabe sredstev bo obvestilo o zaključku razpisa objavljeno na spletni strani občine.

**10. Razpisna dokumentacija** obsega: besedilo razpisa, prijaviteljski obrazec, merila za sofinanciranje, vzorec pogodbe.

**11. Prijava na razpis** mora biti izpolnjena izključno na obrazcu, ki je del razpisne dokumentacije in je objavljen na spletni strani [www.obcina.kranjska-gora.si](http://www.obcina.kranjska-gora.si). Prijave morajo biti oddane osebno ali poslane na naslov Občina Kranjska Gora, Kolodvorska 1b, 4280 Kranjska Gora, v zaprti ovojnici s pripisom »ne odpiraj – javni razpis pokroviteljstva župana 2016« ter navedbo prijavitelja.

**12. Informacije in pojasnila:** Vlasta Skumavc Rabič, tel. 04 58 09 809, [skumavc@kranjska-gora.si](mailto:skumavc@kranjska-gora.si).

**13. Odpiranje in obravnava prijav ter obveščanje o izboru:**

- postopek javnega razpisa bo vodila posebna komisija, ki jo za ta namen imenuje župan (v nadaljevanju: komisija);
- na prvi seji komisija določi vrednost točke, ki se do konca trajanja razpisa ne spremeni;
- komisija bo obravnavala pravilno označene prijave oz. vloge enkrat mesečno, in sicer do 15. v mesecu, pri čemer bodo obravnavane tiste, ki bodo na Občino Kranjska Gora prispele od prvega do zadnjega dne v preteklem mesecu oz. v več preteklih mesecih, če se komisija v posameznem mesecu zaradi objektivnih razlogov ni mogla sestati;

če se komisija iz objektivnih razlogov ne more sestati več kot mesec dni, o tem obvesti prijavitelje;

- prijavitelje nepopolnih vlog bo komisija v roku 8 dni od odpiranja vlog pisno pozvala, da jih v roku 15 dni po prejemu poziva dopolnijo. Nepopolne vloge, ki jih prijavitelji v navedenem roku ne bodo dopolnili, se s sklepom zavrnejo;
- komisija lahko naknadno zahteva še predložitev drugih dokumentov kot dokazilo resničnosti navedb v vlogi in priloženih obrazcih;
- komisija bo na podlagi meril predlagala višino sredstev za sofinanciranje posameznih programov oz. projektov prijaviteljev;
- če komisija meni, da posamezni program oziroma projekt izredno prispeva k izboljšanju procesov in pogojev delovanja oz. življenja ljudi ter povečuje dostopnost storitev oziroma je pomemben za občino, lahko takemu programu oziroma projektu predlaga dodelitev dodatnih točk;
- na podlagi izdanih sklepov se sklene pogodba med prijaviteljem in Občino Kranjska Gora;
- odpiranje vlog ni javno.

Datum: 28. 1. 2016  
Številka: 610-6/2016-3

**Janez Hrovat,**  
**ŽUPAN**

[www.obcina.kranjska-gora.si](http://www.obcina.kranjska-gora.si)

## NAJAVA RAZPISA ZA SOFINANCIRANJE OBNOVE FASAD NA OBJEKTIH V OBČINI KRANJSKA GORA

Občina Kranjska Gora bo 15. februarja 2016 na spletni strani Občine Kranjska Gora, zavihek Informacije – Javni razpisi – Ostalo, objavila razpis za financiranje obnove fasad na objektih v občini Kranjska Gora v skupni vrednosti 30.000,00 EUR.

Zaključni rok za oddajo vlog bo 30. junija 2016. Ob objavi razpisa bo dosegljiva tudi vsa razpisna dokumentacija.

Št.: 3525-1/2016-1

Datum: 26. 1. 2016

**Janez Hrovat,**  
**ŽUPAN**

[www.obcina.kranjska-gora.si](http://www.obcina.kranjska-gora.si)

## JAVNI RAZPIS ZA SPODBUJANJE RAZVOJA GOSPODARSTVA V OBČINI KRANJSKA GORA V LETU 2016

Predmet javnega razpisa je dodelitev proračunskih sredstev za spodbujanje razvoja gospodarstva na območju občine Kranjska Gora.

**Okvirna višina sredstev po posameznih ukrepih:**

- Ukrep 2:** Spodbujanje začetnih investicij in investicij v razširjanje dejavnosti in razvoj – 10.000 EUR
- Ukrep 3:** Spodbujanje odpiranja novih delovnih mest in samozaposlovanja – 10.000 EUR
- Ukrep 4:** Spodbujanje izobraževanja, usposabljanja in promocije na področju podjetništva – 2.000 EUR
- Ukrep 5:** Spodbujanja prijav podjetij na razpise – 1.000 EUR
- Ukrep 7:** Spodbujanje sobodajalstva – 10.000 EUR
- Ukrep 9:** Subvencioniranje stroškov najema poslovnih prostorov in obratov – 2.000 EUR

Višina razpisanih sredstev za Ukrepe 2, 3, 4, 5, 7 in 9 je 35.000 EUR.

Razpis bo 5. februarja 2016 objavljen na oglasni deski Občine Kranjska Gora, Kolodvorska ulica 1b, in na uradni spletni strani Občine Kranjska Gora: <http://obcina.kranjska-gora.si>. Razpisna dokumentacija, ki obsega besedilo javnega razpisa, prijaviteljski obrazec z izjavo, merila za vrednotenje vlog in vzorec pogodbe o sofinanciranju, je vlagateljem na voljo od dneva objave javnega razpisa v sprejemni pisarni Občine Kranjska Gora, Kolodvorska ulica 1b, in na uradni spletni strani Občine Kranjska Gora.

Prvi rok za oddajo vlog je 29. 4. 2016. V primeru, da vsa sredstva ne bodo izkoriščena, bo drugi rok za oddajo vlog 26. 9. 2016.

Za vse prošilce bo organizirana delavnica, na kateri bomo ponudili pomoč pri izpolnjevanju prijavnice in posredovali odgovore na morebitna vprašanja. Delavnica bo v torek, 12. 4. 2016, ob 12. uri v sejni sobi Občine Kranjska Gora in jo bo vodila Eldina Čosotovič.

Dodatne informacije lahko dobite na telefonski številki: 04 58 09 812 pri Vidi Černe ali po elektronski pošti [cerne@kranjska-gora.si](mailto:cerne@kranjska-gora.si).

[www.obcina.kranjska-gora.si](http://www.obcina.kranjska-gora.si)

## JAVNI RAZPIS ZA DODELITEV SREDSTEV ZA SOFINANCIRANJE TURISTIČNIH PROGRAMOV IN PROJEKTOV TURISTIČNIH DRUŠTEV, KI JIH BO V LETU 2016 SOFINANCIRALA OBČINA KRANJSKA GORA

Predmet javnega razpisa je dodelitev sredstev za:

- |   |            |
|---|------------|
| - izvedbo prireditev na območju občine      | 33.600 EUR |
| - urejanje okolice in poti, ocvetličanje    | 10.000 EUR |
| - promocijska dejavnost, materialni stroški | 22.850 EUR |
| - izobraževanje, predavanja                 | 6.550 EUR  |

Višina razpisanih sredstev za navedene ukrepe je 73.000 EUR.

Razpis bo 5. februarja 2016 objavljen na oglasni deski Občine Kranjska Gora, Kolodvorska ulica 1b, in na uradni spletni strani Občine Kranjska Gora: <http://obcina.kranjska-gora.si>. Razpisna dokumentacija, ki obsega besedilo javnega razpisa, prijaviteljski obrazec z izjavo, merila za vrednotenje vlog in vzorec pogodbe o sofinanciranju, je vlagateljem na voljo od dneva objave javnega razpisa v sprejemni pisarni Občine Kranjska Gora, Kolodvorska ulica 1b, in na uradni spletni strani Občine Kranjska Gora.

Rok za oddajo vlog je 11. 3. 2016.

Dodatne informacije lahko dobite na telefonski številki: 04 58 09 812 pri Vidi Černe ali po elektronski pošti [cerne@kranjska-gora.si](mailto:cerne@kranjska-gora.si)

[www.obcina.kranjska-gora.si](http://www.obcina.kranjska-gora.si)

## Ponovno uporabi

V torek, 9. februarja, boste v sejni sobi Krajevne skupnosti Dovje – Mojstrana spet lahko izmenjali predmete, ki jih ne potrebujete, s stvarmi, ki vam pridejo prav. Društvo Dovje-Mojstrana: Zelena prihodnost namreč na ta dan med 16. in 18. uro organizira stojnico za ponovno uporabo stvari. M. A.

## Pet kolajn za kegljače

Kegljači na ledu pri ND Rateče – Planica so uspešno nastopili na treh državnih prvenstvih in osvojili pet kolajn. Na državnem moštenem prvenstvu so z drugim mestom postali podprvaki (Miran Sluga, Matjaž Kocjan, Jože Osvald in Jože Špolad). Na prvenstvu v ciljnem tekmovanju je Matjaž Kocjan osvojil zlato kolajno, prav tako ekipno prva ekipa, ki je nastopila v postavi: Mojca Sluga, Miran Sluga, Matjaž Kocjan in Milan Lasnik. Ekipno so na prvenstvu v metu na daljavo osvojili srebrno in bronasto kolajno. J. R.

# Prvi nastop v svetovnem pokalu

Meta Hrovat iz Podkorena. Odlična smučarka, preprosto deklica, ki ve, kaj v življenju hoče – smučati, smučati in še enkrat smučati. In to najbolje! Premierno veleslalomsko vožnjo v svetovnem pokalu je s startno številko 61 odpeljala letos, v Lienzu, kjer je le za las zgrešila finale, saj je zasedla 35. mesto.

Karmen Sluga

## Kdaj in kje ste začeli smučarsko pot?

»Moji začetki so se seveda začeli v Podkorenu, na domačem terenu. Smučati sem začela že zelo zgodaj. Mami pravi, da sem smučala prej kot pa dobro hodila, vendar sem vsako leto znova pozabila, kako se ustaviti.«

## V vaši družini sicer imate nekaj smučarskih genov, kajne?

»Ja, nekaj smučarskih genov pa res imam. Moj ata je bil smučar. Sicer pa, če živiš v naši dolini, ki bi jo jaz seveda označila za zelo smučarsko, je že skoraj samoumevno, da si nekako povezan s smučanjem, kar mi je seveda izredno všeč, saj me zaradi tega podpira veliko domačinov.«

Letos ste si z odličnimi nastopi v evropskem pokalu prvič priborili nastop v svetovnem pokalu. V Lienzu ste prvič nastopili v svetovni eliti, za preboj med 30 najboljših je zmanjkalo res malo. Kakšni so bili občutki?

»V Lienzu je bil moj debitantski nastop v svetovnem pokalu, zato mi bo ta tekma vedno ostala v zelo lepem spominu. Prvič stati na



Meta Hrovat

startu z najboljšimi, je seveda zelo dober občutek, še bolj pa je vedeti, da si konkurenčen. Vesela sem, da sem šla na tekmo lahko popolnoma sproščena in sem lahko ves dan

samo uživala v izjemnem vzdušju. Zelo malo pa mi je zmanjkalo za preboj v drugi tek, ampak to mi je dalo še večji zagon za naslednje tekme.«

## Krēma

# MEXICO

Begunjska 6b, 4248 Lesce, 08 38 70 644

**DELOVNI ČAS:**  
**OD PONEDELJKA DO PETKA**  
**OD 12. DO 23. URE,**  
**OB NEDELJAH**  
**OD 12. DO 22. URE.**

**REZERVACIJE SPREJEMAMO PO TEL:**  
08/387 06 44

**OBIŠČITE NAS**  
**IN SE NAM PREPUŠTITE**  
**POPELJATI V SVET**  
**MEHIŠKE HRANE IN PIJAČ**  
**V PRIJETNEM OKOLJU.**

**POLEG MEHIŠKE HRANE**  
**SMO ZA VAS PRIPRAVILI**  
**SLASTNA REBRCA IN SOLATE,**  
**ZA NAJMLAJŠE PA OKUSNE,**  
**SVEŽE PALAČINKE!**

NAJBOLJ PRILJUBLJENE JEDI NAŠIH GOSTOV



### Spodbujat so vas prišli tudi navijači iz Zgornjesavske doline ...

»Seveda. Mislim, da si take navijače vsaka tekmovalka lahko samo želi!«

### V Lienzu pa ni bil edini vaš letošnji nastop v svetovnem pokalu. Tudi Zlata lisica je nekaj posebnega, pred slovenskimi navijači ...

»Zlata lisica je bila popolnoma drugačna izkušnja, zaradi domačih navijačev sem imela še večjo željo priti v trideseterico, na žalost pa se ni izšlo. Odstopila sem že v prvi vožnji. Zaradi toplega vremena so bile razmere izjemno težke, sploh pri visokih startnih številkah. Vseeno pa je bil dan nekaj posebnega, tudi po zaslugi Ane je bilo vzdušje res izjemno!«

### Bi vam teren na poligonu v Podkorenu bolj ustrezal od tistega na Pohorju?

»Ja, seveda, to je moj domači teren in vedno se zelo veselim, če lahko tekmujem doma. Ustrezajo mi strme in težke proge, tam se lahko re-

snično izkažem. Ampak Zlata lisica je pa le doma pod Pohorjem in prav je, da ostaja doma.«

### Kje vas zdaj še čakajo tekmovanja?

»V naslednjih dneh se bom bolj posvetila treningu, nato pa grem v Lillehammer, kjer bodo potekale mladinske olimpijske igre. Potem me čaka še mladinsko svetovno prvenstvo v začetku marca, ki bo v Sočiju.«

### Kako izgledajo vaši treningi?

»Treninge imam vsak dan. Dopoldne je na programu smučanje. Na treningu se veliko ukvarjam s tehniko, veliko koncentracije pa se trudim usmeriti v to, da je vsaka vožnja dobra, da ni prevelikih odstopanj. Treniram z dekleti, s katerimi lahko delamo primerjave, tako da kar tekmujemo med seboj. Ko sem na treningu z dekleti iz svetovnega pokala, pa sem pozorna, da se čim več tudi naučim. Popoldne pa je seveda čas še za kondicijski trening.«

### Imate raje hitre ali tehnične discipline?

»Za zdaj se bolje znajdem v tehničnih disciplinah, ker je vse skupaj bolj dinamično, reakcije morajo biti hitre in to mi je zelo všeč. V prihodnje bom seveda začela graditi tudi na hitrih disciplinah, predvsem na superveleslalomu. Že od malega mi je zelo všeč hitrost in to letos kar malo pogrešam, saj je zaradi snežnih razmer zelo težko dobiti progo za trening.«

### Kaj najraje počnete, ko ne trenirate ali tekmujete?

»Ko imam čas zase, ki pa ga je med sezono zelo malo, najraje hodim v hribe in sem v naravi. Ko je zima prava, komaj čakam, da lahko smučam po celem snegu. Ker imam malo časa, vsak prosti trenutek izkoristim tudi za to, da vidim svoje prijatelje. Pomagam tudi doma – poleti velikokrat delam na Tonkini koči ali pa v Kekčevi deželi. Dolgčas mi je pa res zelo redko (smeh).«

## Šporn osmi v Garmischu

V Garmisch-Partenkirchnu je pretekli konec tedna potekal smuk za moške, na katerem je nastopil tudi Kranjskogorec Andrej Šporn. Njegovemu kolegu iz reprezentance Boštjanu Klinetu je uspel izid kariere, saj je bil izvrsten drugi, Šporn pa je odličan dan za alpsko smučanje polepšal z osmim mestom. S tem je osvojil prve letošnje točke v svetovnem pokalu, po dolgem času pa je bil s svojim nastopom znova zadovoljen. Garmisch mu je očitno pisan na kožo, saj je bil leta 2013 tam sedmi. K. S.

## Velika zmaga kegljačev

Kegljači Kegljaškega kluba Kranjska Gora, ki tekmujejo v 3. slovenski ligi zahod, so prejšnji teden odigrali 12. krog. Gostili so prvo ekipo lige, Slavija Štojs iz Ljubljane, in jo premagali s tesnim izidom 3292 proti 3267, v setih 6 proti 2. Od Kranjskogorcev je bil znova najboljši Ivan Bardič (561 podrtih kegljev), sledil mu je Dušan Juko (558 podrtih kegljev). Na lestvici so Kranjskogorci ostali na 3. mestu. V 13. krogu, ki bo 5. februarja, odhajajo v goste k ekipi iz Medvod. K. S.

## Četrto leta zastoj – 25 %

Dragi naročniki, v letu 2016 bodo izšle 104 številke Gorenjskega glasa. Cena ene številke je 1,70, celoletna naročnina brez popusta znaša 176,80 evra.

**Ob plačilu letne naročnine vam priznamo kar 25-odstotni popust, kar pomeni prihranek v višini 44,20 evra, za letno naročnino pa boste odšteli le 132,60 evra!**

To pa še ni vse: poleg plačila letne naročnine boste v naši avli lahko spili tudi kavico ter izbrali eno od daril (na fotografiji).

Vabljeni na Gorenjski glas, Bleiweisova 4 v Kranju (poleg lekarne in nebotičnika, nasproti glavne avtobusne postaje) vsak delovni dan od 7. do 15. ure, ob sredah do 16. ure. **Se vidimo!**

**Gorenjski Glas**

## Izberite svoje letošnje darilo



kava  
**Barcaffe**  
250 g



**priročnik**  
**Velike posodovke**

**keramična**  
**skodelica**



Popust in darilo veljata le za fizične osebe. Daril ne pošiljamo po pošti. Količina daril je omejena.

## Prireditve februar

5. 2. 2016

**DOKUMENTARNI FILM: »EKONOMIJA SREČE«**

**Kdaj:** 18.00 **Kje:** Mojstrana, Slovenski planinski muzej

**PREDSTAVA »TRIKRAT DA«**

Igra Ta bol' teater.

**Kdaj:** 19.30 **Kje:** Kranjska Gora, Ljudski dom

**Vstopnina:** 8,00 EUR (eno uro pred predstavo)

**BRAZILSKI PLESNI SPEKTAKEL: »ZUMBABA SAMBA SHOW«**

**Kdaj:** 21.30 & 24.00 **Kje:** Kranjska Gora, Teater Korona

5. 2., 12. 2., & 4. 3. 2016

**OGLEDI LEDENEGA KRALJESTVA**

**Kdaj:** 14.00–18.00 **Kje:** Mojstrana, soteska Mlačca

**Vstopnina:** Odrasli 5,00 EUR, otroci 3,00 EUR

6. 2. 2016

**PUSTOVANJE, PUSTNI SPREVOD IN HOKEJ V MASKAH**

Vstop prost. Prijave za hokej v maskah na drsališču v Mojstrani od 11.30 dalje.

**Program:** 9.30 Zbor vozov in pustnih mask na trgu pred Hišo Pr'Katr' na Dovjem – 11.30 Prihod povorke na drsališče – 12.00 Hokej v maskah – 17.00 Pustovanje za otroke v Piceriji Špajza na Dovjem – 21.00 Zabava v Hostel & Bar Pr'Jozlnu v Mojstran  
**Informacije:** mladi.kg@gmail.com

**PUSTNO RAJANJE ZA OTROKE**

**Kdaj:** 11.00–13–30 **Kje:** Kranjska Gora, pri Oštariji

Organizator: HIT Alpinea, d. d.

**PUSTOVANJE ZA OTROKE V PICERIJI ŠPAJZA**

**Program:** 17.00 Ples v maskah – 17.30 Igre z bogatimi nagradami – 17.50 Pogostitev s krofi – 18.10 Izbor najboljših mask

**Informacije:** bojanamm@gmail.com

**STAND UP »PUST SMEŠNIH UST« – SAŠO STARE, ROK BOHINC IN NEJC ŠMIT**

**Kdaj:** 20.00 **Kje:** Kranjska Gora, Ljudski dom

**Vstopnina:** 8,00 EUR (TIC Kranjska Gora, Ljudski dom)

**PUSTOVANJE V HOSTLU & BARU PR' JOZLNU**

**Kdaj:** 21.00

6. 2. 2016–7. 2. 2016

**FIS CELINSKI POKAL V SMUČARSKIH SKOKIH PLANICA 2016**

6. 2.–7. 2., 13. 2.–14. 2., 20. 2.–21. 2., 27. 2.–28. 2.

**DEŽELA BMW xDRIVE**

**Kdaj:** 9.00 **Kje:** Kranjska Gora

**Organizator:** BMW Group Slovenia

6. 2. & 7. 2., 13. 2.–28. 2. 2016

**OGLEDI LEDENEGA KRALJESTVA**

**Kdaj:** 10.00–18.00 **Kje:** Mojstrana, soteska Mlačca

7. 2. 2016

**PRIREDITEV OB KULTURNEM PRAZNIKU**

**Kdaj:** 19.00 **Kje:** Dovje, Kulturni dom

**Informacije:** kud.dovje@gmail.com

**MONOKOMEDIJA: ZGODOVINA SELFI BUTLA**

**Kdaj:** 20.00 **Kje:** Kranjska Gora, Ljudski dom

**Prodajna mesta:** TIC Kavarna Sport Point Kranjska Gora, Ljudski dom

7. 2., 14. 2., 21. 2. & 28. 2. 2016

**KRANJSKA GORA SE PREDSTAVI**

Predstavitev smučarskih šol, baklada, otroška animacija in DJ glasba. Razen v primeru neugodnih vremenskih razmer.

**Kdaj:** 18.00 **Kje:** Kranjska Gora, za hotelom Ramada Resort

**Informacije:** info@kranjska-gora.eu ali 04 580 94 40

9. 2. 2016

**13. PUSTNI VELESLALOM**

**Kdaj:** 19.00 **Kje:** Kranjska Gora, smučišče Velika Mojca

**Informacije:** klavdija.gomboc@kr-gora.si

**Prijave:** Od 18. ure dalje poleg glavne blagajne RTC Žičnice

11. 2., 18. 2., 25. 2. & 3. 3. 2016

**KULINARIČNA POT**

**Kdaj:** 17.00 **Kje:** Kranjska Gora, pri Ramada Hotel & Suites

**Informacije:** www.hit-alpinea.si/sl/kulinaricna-pot-0, 041 699 648

12. 2. 2016

**ODPRTJE FOTO RAZSTAVE MARKA PREZLJA**

**Kdaj:** 18.00 **Kje:** Mojstrana, Slovenski planinski muzej

**POTOPISNO PREDAVANJE: »INDONEZIJA«**

**Kdaj:** 18.00 **Kje:** Mojstrana, prostori Društva mladih (Savska cesta 1)

**VEČER LJUBEZENSKIH PESMI**

**Kdaj:** 21.00 & 23.00 **Kje:** Kranjska Gora, Teater Korona

13. 2. 2016

**DRUŽINSKI DAN V KRANJSKI GORI**

**Kdaj:** 11.00 **Kje:** Kranjska Gora, Snežna plaža za hotelom

Ramada Resort

**GLEDALIŠKA PREDSTAVA: VSE O ŠEJKSPIRU**

V izvedbi KD Gledališče Velenje.

**Kdaj:** 19.30 **Kje:** Kranjska Gora, Ljudski dom

**Vstopnice:** 8,00 EUR (Ljudski dom, eno uro pred predstavo)

**VALENTINOV PLES IN NAGRADNA IGRA ZA PARE**

**Kdaj:** 21.00 & 22.30 **Kje:** Kranjska Gora, Teater Korona

**VELIKI KONCERT**

**TOMISLAV BRALIČ IN KLAPA INTRADE Z NUŠO DERENDA**

**Kdaj:** 20.00 **Kje:** Kranjska Gora, dvorana Vitranc

**Vstopnice:** TIC Kranjska Gora, Eventim, Petrol, Sporty Bar Kranjska Gora (VIP)

14. 2. 2016

**UČNA DELAVNICA: »PEKARNA MIŠMAŠ«**

**Kdaj:** 16.00 **Kje:** Gozd - Martuljek, Hotel Rute

Obvezna predhodna prijava na 041 455 541 ali

info@dezela-zabave.si.

**DRŽAVNO PRVENSTVO FLOORBALL – ČLANICE**

**Kdaj:** 18.30–20.30 **Kje:** Mojstrana, telovadnica OŠ

**Organizator:** ŠD Zelenci Kranjska Gora (070 830 150)

15. 2. 2016

**PLANINSKA USTVARJALNICA: »SNEŽENI**

**GORSKI KOLAČKI«**

Za otroke od 6. leta naprej (za mlajše je potrebno spremstvo), odrasle in družine

**Kdaj:** 16.00–18.00 **Kje:** Mojstrana, Slovenski planinski muzej

**Informacije:** neli.stular@planiskimuzej.si, 08 380 67 32

15. 2.–19. 2. 2016

**PRAVLJIČNE URICE S SLIKARSKIM TEČAJEM**

Za otroke od 4. do 7. leta starosti na temo planinskih rastlin in živali.

**Vodi:** akad. slikarka Špela Oblak.

**Kdaj:** 9.30–10.30 **Kje:** Mojstrana, Slovenski planinski muzej

16. 2. & 17. 2. 2016

**ZIMSKA PLANINSKA USTVARJALNICA: »PAPIRNATE GORE«**

Za otroke od 6. leta naprej (za mlajše je potrebno spremstvo), odrasle in družine. Delavnica traja 2 dni.

**Kdaj:** 16.00–18.00 **Kje:** Mojstrana, Slovenski planinski muzej

16. 2. 2016

**GLEDALIŠKA PREDSTAVA: KOSOVIRJA NA LETEČI ŽLICI****Kdaj:** 17.00 **Kje:** Kranjska Gora, Ljudski dom**Vstopnice:** TIC, Kavarna Sport Point Kranjska Gora, Ljudski dom

17. 2. 2016

**POČITNIŠKA DELAVNICA: »RISANA FOTOGRAFIJA«**

Ob razstavi »Okamenele podobe z gora«

**Kdaj:** 10.30 **Kje:** Kranjska Gora, Liznjekova domačija

18. 2. 2016

**PLANINSKA USTVARJALNICA: »ŠTIRI V VRSTO«**

Za otroke od 6. leta naprej (za mlajše je potrebno spremstvo), odrasle in družine. Delavnica traja 2 dni.

**Kdaj:** 16.00–18.00 **Kje:** Mojstrana, Slovenski planinski muzej**PREDSTAVITEV GLASBENE PLOŠČE: »POT SAMURAJA«****Kdaj:** 20.00 **Kje:** Kranjska Gora, Ljudski dom**Organizator:** Denis Porčič-Chorchyp**Vstopnice:** 5,00 EUR (TIC Kranjska Gora, Ljudski dom)

19. 2. 2016

**ZIMSKA PLANINSKA USTVARJALNICA: »SKRIVNOSTNE SENCE«**

Za otroke od 6. leta naprej (za mlajše je potrebno spremstvo), odrasle in družine. Delavnica traja 2 dni.

**Kdaj:** 16.00–18.00 **Kje:** Mojstrana, Slovenski planinski muzej**POGOVORNI VEČER: OSKRBA S PITNO VODO NA OBMOČJU JULIJSKIH ALP – PRESTIŽ ALI ODGOVORNOST****Kdaj:** 18.00 **Kje:** Mojstrana, Slovenski planinski muzej**GLEDALIŠKA PREDSTAVA: »MOŠKI SO Z MARSA, ŽENSKO SO Z VENERE«****Kdaj:** 20.30 **Kje:** Kranjska Gora, dvorana Vitranc**Organizator:** Špas teater

Prodajna mesta vstopnic: TIC Kranjska Gora 04 580 94 40, kavarna Sport Point, prodajna mesta Eventima

**SLOVENSKI VEČER & MODRIJANI****Kdaj:** 21.00 & 22.30 **Kje:** Kranjska Gora, Teater Korona,

20. 2. 2016

**SBERBANK SNOWVOLLEY KRANJSKA GORA 2016****Kdaj:** 8.00 **Kje:** Kranjska Gora, Snežna plaža**Informacije:** www.extrem.si,**UČNA DELAVNICA: »PEKARNA MIŠMAŠ«****Kdaj:** 16.00 **Kje:** Gozd Martuljek, Hotel Rute

Obvezna prijava na info@dezela-zabave.si ali 041 455 541

**PLESNI VEČER: »GALA DANCE ORCHESTRA«****Kdaj:** 21.00 & 23.00 **Kje:** Kranjska Gora, Teater Korona

20. 2. 2016–21. 2. 2016

**DEŽELA BMW xDRIVE****Kdaj:** 9.00 **Kje:** Kranjska Gora

22. 2. 2016

**PLANINSKA USTVARJALNICA: »SNEŽENI GORSKI KOLAČKI«**

Za otroke od 6. leta naprej (za mlajše je potrebno spremstvo), odrasle in družine

**Kdaj:** 9.30–11.30 **Kje:** Mojstrana, Slovenski planinski muzej

22–02–26. 02, 2016

**PRAVLJIČNE URICE S SLIKARSKIM TEČAJEM**

Za otroke od 4. do 7. leta starosti na temo planinskih rastlin in živali. Vodila akad. slikarka Špela Oblak.

**Kdaj:** 9.30–10.30 **Kje:** Mojstrana, Slovenski planinski muzej

23. 2. &amp; 24. 2. 2016

**PLANINSKA USTVARJALNICA: »PAPIRNATE GORE«**

Za otroke od 6. leta naprej (za mlajše je potrebno spremstvo),

odrasle in družine. Delavnica traja 2 dni.

**Kdaj:** 9.30–11.30 **Kje:** Mojstrana, Slovenski planinski muzej

25. 2. 2016

**ZIMSKA PLANINSKA USTVARJALNICA: »ŠTIRI V VRSTO«**

Za otroke od 6. leta naprej (za mlajše je potrebno spremstvo), odrasle in družine. Delavnica traja 2 dni.

**Kdaj:** 9.30–11.30 **Kje:** Mojstrana, Slovenski planinski muzej

26. 2. 2016

**ZIMSKA PLANINSKA USTVARJALNICA:****»SKRIVNOSTNE SENCE«**

Za otroke od 6. leta naprej (za mlajše je potrebno spremstvo), odrasle in družine. Delavnica traja 2 dni.

**Kdaj:** 9.30–11.30 **Kje:** Mojstrana, Slovenski planinski muzej**GLASBENI VEČER: »BEER BELLY«****Kdaj:** 21.00 & 23.00 **Kje:** Kranjska Gora, Teater Korona

27. 2. 2016

**IRISH PARTY & BEER BELLY****Kdaj:** 20.00–22.00 & 22.30 **Kje:** Kranjska Gora, Teater Korona**3. MENGO POKAL–2. TEKMA****Kdaj:** 11.00 **Kje:** Kranjska Gora, smučišče Brsnina

Prijave v brunarici Kosobrin, najkasneje na dan tekme do 10.00 ure.

**Organizator:** Smučarsko društvo Mengeš**Informacije:** mojcas@evroplus.eu, 031 663 502

4. 3. 2016

**MUZIKAL MAMMA MIA!****Kdaj:** 19.30 **Kje:** Kranjska Gora, dvorana Vitranc**Informacije:** info@prospot.si, 041 886 666**Vstopnice:** 29,00–35,00 EUR (Eventim, Prospot, d. o. o.)


Valentinov  
vikend v Boru

**BOR**  
GOSTILNA & PIZZERIJA  
Kranjska Gora - Slovenija

Valentinov meni  
25 € za dve osebi

+  
GRATIS 5 €

za igro v igralnem salonu Casino Larix!

Postregli vam bomo z:  
Rezanci s tartufi  
Svinjski medaljoni v poprovi omaki, zelenjava, pečen krompir  
Pena iz bele čokolade z jagodami

12.-14.02.2016

HTLARIX D.D., BOROVŠKA CESTA 98, KRANJSKA GORA

Gostilna & Pizzeria Bor, Borovška cesta 98, 4280 Kranjska Gora, Slovenija, T +386 4 589 20 88, info@gostilna-bor.si, www.gostilna-bor.si

# Valentinov ples & Lucienne & Al Picone

ples in nagradna igra za pare

13. 2. // 21.00 & 22.30

nagradni sklad:  
**1.000 €**

torta  
zaljubljenecv



# Slovenski večer & Modrijani

večer narodno-zabavne glasbe z brezplačno pogostitvijo

19. 2. // 21.00 & 22.30



Korona, Casinò & Hotel | Vršička 23 | 4280 Kranjska Gora | t 04 587 80 00  
www.thecasinkorona.com | www.hit.si |  

  
**KORONA**  
CASINO & HOTEL  
hit casinos

HIT D. NOVA GORICA, DEL PINGVATA, NOVA GORICA

# DRUŽINSKI DAN V KRANJSKI GORI

13. 2. 2016



**hit** alpinea  
Kranjska Gora

podroben program na:  
[www.hit-alpinea.si](http://www.hit-alpinea.si)



HIT ALPINEA D.O.O., BOROVIŠKA CESTA 99, KRANJSKA GORA